

la padella

Infurmaziuns da Samedan
Mai/Juni Nr. 5/2019
Anneda XXIII



Mitteilung der Redaktion

*Contribuziuns per la prosma Padella vegnan pigliadas incunter fin **sanda, ils 15 gün 2019!** Contribuziuns paun be gnir resguardadas, sch'ellas rivan i' secretariat cumünel fin a quel di. La redacziun s'arsalva il dret d'elavurer e scurnir ils texts. Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist **Samstag, 15. Juni 2019!** Bitte beachten Sie, dass Ihr Beitrag nur berücksichtigt werden kann, wenn er bis spätestens am Tag des Redaktionsschlusses auf dem Gemeindesekretariat eintrifft. Die Redaktion behält sich vor, Texte zu überarbeiten und zu kürzen.*

> Die Gemeindeverwaltung

Wochenmarkt

Marcho eivnil da Samedan

Il marchò eivnil da Samedan cumainza als 4 gün 2019, l'ultim marchò es previs pels 24 settember 2019. Als 30 lügl nun ho lö üngün marchò. Quel di cumainza la vschianuncha già culs preparaivs pel marchò dals 1. avuost. Eir quist an met-tainsa a dispuziun üna bauncha per vender robas da seguonda maun. Cundiziun es, cha la roba na vendida vegna darcho piglida a chesa.

La bauncha da surpraisa es daspö 9 ans tradiziun! Tar quella paun vender persunas privatas ed eir classas da scoula lur products. Instituziuns e societeds haun la pussibilted da's preschanter e da fer propaganda a maun da quista bauncha. Amenduos baunchas cuostan desch francs al di. Nus giavüschains a tuots mardis plain sulagl!

Der Wochenmarkt von Samedan beginnt am 4. Juni 2019, der letzte Markt ist für den 24. September 2019 vorgesehen. Am 30. Juli findet kein Wochenmarkt statt. An diesem Tag beginnt die Gemeinde bereits mit den Vorbereitungen für den 1. August-Markt. Auch dieses Jahr stellen wir einen Second-Hand-Stand zur Verfügung. Voraussetzung ist, dass die nicht verkaufte Ware wieder mitgenommen wird. Der Überraschungsstand ist seit 9 Jahren Tradition! Dort können z.B. Privatpersonen oder Schulklassen ihre Produkte verkaufen. Institutionen und Vereine haben die Möglichkeit, sich am Überraschungsstand vorzustellen und Propaganda zu betreiben. Der Überraschungsstand sowie der Second-Hand-Stand kosten 10 Franken pro Markttag. Wir wünschen allen Dienstage voll Sonnenschein.

Infos und Anmeldungen:
Baldina Cantieni Kobi T 081 852 40 32,
M 079 484 76 38

>Baldina Cantieni Kobi



Gemäldeausstellung Gottlieb Gubler in der Chesa Planta



Dals 7 gün fin als 12 lügl muossa la Chesa Planta purtrets dal pittur Gottlieb Gubler (1902–1971). Il Samedrin, chi lavuraiva in ün offer da pittur a Puntraschigna, ho s-chaffieu in sieu temp liber var 100 obras, hoz per granda part in possess privat d'indigens. Sur 40 purtrets sun gnieu miss a dispuziun per quist'exposiziun chi ho sia vernissascha als 7 gün e sia finissascha als 12 lügl.

Vom 7. Juni bis 12. Juli werden in der Chesa Planta Gemälde des Künstlers Gottlieb Gubler ausgestellt. Der in Samedan wohnhaft gewesene Maler Gottlieb Gubler (1902 – 1971) arbeitete hauptberuflich als Maler in einem Malergeschäft in Pontresina. In seiner Freizeit betätigte er sich als Kunstmaler und hat über hundert Gemälde geschaffen, die sich grösstenteils in Privatbesitz von Einheimischen, insbesondere von Samednern befinden. Über vierzig Gemälde wurden für die Ausstellung zur Verfügung gestellt und geben einen grossen Einblick in Gublers künstlerisches Wirken. Die Vernissage findet am **7. Juni** statt und wird mit der Finissage am **12. Juli** abgeschlossen.

Die Öffnungszeiten der Ausstellung sind zum Zeitpunkt der Drucklegung der Padella noch nicht bekannt. Plakate und Flugblätter werden rechtzeitig verteilt.

>Claudio Chiogna

Zivilstandsnachrichten

(Mitte März bis Mitte April)

Naschentschas / Aus dem Geburtenregister

(in Samedan wohnhaft)

11. Januar

Teles Castro Melissa, Tochter des Loureiro de Castro Luis Filipe und der Pereira Teles Susana Cristina, beide von Portugal

11. März

Rempfler Tom-Aurel, Sohn des Rempfler Thomas Adolf, Bürger von Appenzell AI und der Rempfler geb. Kunfermann Andrea Anna, Bürgerin von Silvaplana GR

18. März

Bontognali Lorena, Tochter des Bontognali Romano Giovanni, Bürger von Poschiavo GR und Bontognali geb. Fluor Selina, Bürgerin von Bever GR und Klosters-Serneus GR

Copulaziuns/Trauungen

18. März

Isepponi Arno, Bürger von Poschiavo GR, und Isepponi geb. Brunner Ramona, Bürgerin von Lauterbrunnen BE

Mortoris / Todesfälle

(in Samedan wohnhaft)

24. März

Hörlener Hanspeter, geb. 18. März 1937, Bürger von Teufen AR

10. April

Widmer Hans, geb. 3. Dezember 1938, Bürger von Heimiswil BE

Gemeinsame Mittagessen 60plus

Gemeinsame Mittagessen 60+ (Samedan/Bever) 2019 um 12.15 Uhr im Kirchgemeindehaus oder in folgenden Restaurants		
		
Mai		
Donnerstag, 2.5.19	Kirchgemeindehaus, für Alle Anmeldung bis Mittwochmittag an: Kirchgemeinde, 081 852 54 44 oder 081 852 37 22	
Donnerstag, 9.5.19	Café Laager, Samedan Anmeldung bis am Mittwochmittag direkt beim Restaurant, 081 852 52 35	Menü inkl. Kaffee Fr. 19.50
Donnerstag, 16.5.19	Café Laager, Samedan Anmeldung bis am Mittwochmittag direkt beim Restaurant, 081 852 52 35	Menü inkl. Kaffee Fr. 19.50
Donnerstag, 23.5.19	Café Laager, Samedan Anmeldung bis am Mittwochmittag direkt beim Restaurant, 081 852 52 35	Menü inkl. Kaffee Fr. 19.50
Donnerstag, 30.5.19	Café Laager, Samedan Anmeldung bis am Mittwochmittag direkt beim Restaurant, 081 852 52 35	Menü inkl. Kaffee Fr. 19.50
Juni		
Donnerstag, 6.6.19	Kirchgemeindehaus, für Alle Anmeldung bis Mittwochmittag an: Kirchgemeinde, 081 852 54 44 oder 081 852 37 22	
Donnerstag, 13.6.19	Bever Lodge, Bever Anmeldung bis am Mittwochmittag direkt beim Restaurant, 081 852 40 04	Menü inkl. Kaffee Fr. 19.50
Donnerstag, 20.6.19	Bever Lodge, Bever Anmeldung bis am Mittwochmittag direkt beim Restaurant, 081 852 40 04	Menü inkl. Kaffee Fr. 19.50
Donnerstag, 27.6.19	Bever Lodge, Bever Anmeldung bis am Mittwochmittag direkt beim Restaurant, 081 852 40 04	Menü inkl. Kaffee Fr. 19.50
Informationen: Beratungsstelle Alter und Pflege OE, T. 081 850 10 50 Abholdienst nach Vereinbarung Wir freuen uns auf ein gemütliches Treffen		
		OK Team

Nus gratulains

Nossas gratulaziuns vaun

ils 7 meg

a sar Hermann Pfister pel 91avel anniversari

ils 19 meg

a duonna Dora Hermann-Früh pel 98avel anniversari

ils 22 meg

a sar Erwin Hartmann pel 80avel anniversari

ils 28 meg

a sar Ulrich Wenger pel 75avel anniversari
a sar Peter Soklic pel 75avel anniversari

ils 1. gün

a duonna Suzanne Bingert-Beurer pel 85avel anniversari

ils 7 gün

a duonna Silvia Plattner-Wydler pel 75avel anniversari

ils 8 gün

a duonna Anna Marie Fontana-Schmid pel 91avel anniversari

ils 22 gün

a sar Ulisse Fontana pel 98avel anniversari

ils 24 gün

a duonna Hermina Canclini-Stupan pel 80avel anniversari

a sar Men Ruben pel 75avel anniversari

Nus giavüschains a las giubileras ed als giubilers bgera furtüna e buna sandet!

>Administraziun cumünela Samedan

Informationen der Evangelisch-reformierten Kirchgemeinde Oberengadin

Gottesdienste

Sonntag, 5. Mai

9.30 Uhr St. Moritz Badkirche:
Regio-Gottesdienst, Pfarrer Urs Zangger

Sonntag, 12. Mai

10 Uhr Celerina Crasta: Kreis-Gottesdienst am Muttertag, Pfarrer Helmut Heck. Vorgängig „Singen macht Freude“ um 9 Uhr

Sonntag, 19. Mai

10 Uhr Bever San Giachem: Regio-Gottesdienst, Mitwirkung Motettenchor und Pfarrerin Corinne Dittes

Sonntag, 26. Mai

10 Uhr Samedan Dorfkirche/Baselgia Plaz: Gottesdienst mit Pfarrer Michael Landwehr

Donnerstag, 30. Mai

10 Uhr Celerina Kirche San Gian: Regio-Gottesdienst an Auffahrt mit „Bilder zur Bibel“ von Salvador Dali. Zusammen mit Pfarrer i.R. Herbert Specht feiern wir einen fröhlichem Auffahrtsgottesdienst, inspiriert von einem Bild aus dem Zyklus „Bilder zur Bibel“ von Salvador Dali.

Sonntag, 2. Juni

10 Uhr Samedan Dorfkirche/Baselgia Plaz: Gottesdienst von Pfarrer Michael Landwehr, mit Gastpredigt von Pfarrer i.R. Herbert Specht zu einem Bild von Salvador Dali im Rahmen der Ausstellung „Bilder zur Bibel“ im Engadin.

Dienstag, 4. Juni

20.15 Uhr Samedan Kirchgemeindehaus: Abendgebet. Beten ist – Atemholen der Seele – Genau das wollen wir an diesen Abenden tun – zur Ruhe kommen, Atemholen, einfache Lieder singen, Psalmen lesen, Stille werden.

Pfarrer Michael Landwehr

Sonntag, 9. Juni

10 Uhr Samedan Dorfkirche/Baselgia Plaz: Gottesdienst an Pfingsten mit Abendmahl, Pfarrer Michael Landwehr

Sonntag, 16. Juni

11 Uhr Samedan Dorfkirche/Baselgia Plaz: 8. Motorrad-Gottesdienst mit Pfarrer Michael Landwehr. Er ist für Biker aus nah und fern, Freunde des Motorradsports,

Menschen mit Benzin im Blut, aber auch für alle Anderen, damit es auch wirklich sicher und gesegnet durch die Töffsaison geht. Wieder wird eine knackige Botschaft zu hören und eine fette Harley Davidson in der Dorfkirche zu sehen sein.
Pfarrer Michael Landwehr

Sonntag, 23. Juni

17 Uhr Pontresina Dorfkirche San Niculò: Regio-Gottesdienst. Abschiedsgottesdienst von Pfarrerin Maria Schneebeli. Mitwirkung des Gospelchors unter der Leitung von Patrick Würms

Sonntag, 30. Juni

10 Uhr Samedan Kirche San Peter: Regio-Gottesdienst für Gross und Klein mit dem Jugendstreicherorchester und Sozialdiakon Hanspeter Kühni sowie weiteren Fachpersonen. Religionsunterricht. Musikalische Umrahmung durch das Jugendstreicherorchester der Musikschule Oberengadin unter der Leitung von Kathrin Neuburger. Nach dem Gottesdienst lädt die Kirchgemeinde zum Apéro ein. Fahrdienst Promulins 9.35 Uhr, Dorfkirche 9.45 Uhr.

Stricken für Rumänien

Donnerstag, 2. Mai 14 Uhr Bever Seletta Chesa da Pravenda: Wir treffen uns, um für bedürftige Kinder und Erwachsene in Rumänien zu stricken. Wolle und Stricknadeln sind vorhanden.
Karin Last, Sozialdiakonin i.A.

Roundabout – Streetdance

Mittwoch, 1. und 29. Mai 18 Uhr Bever Turnhalle: Streetdance für Mädchen der 1. bis 9. Klasse. Die Tänzerinnen haben hier die Möglichkeit sich zu bewegen, dabei Spass zu haben, ihren Körper schätzen zu lernen und ihre Einzigartigkeit zu entdecken. Ein Angebot des Blauen Kreuzes und der Kirchgemeinde reformo.

Singe mit de Kliine

Donnerstag, 2. und 30. Mai 10 Uhr St. Moritz Kirchentreff: Singe mit de Kliine, Ester Mottini

Zum Muttertag

Sonntag, 12. Mai

Nur was von Herzen kommt, macht das Leben wirklich wertvoll. Kleine Aufmerksamkeiten und Zeichen der Freundschaft. Wertschätzung und Vertrauen. Dankbarkeit und Freude. Zuneigung und Liebe. Danke, liebe Frauen und Mütter für jede

kleine Liebe, die ihr in die Welt sät. Danke für die Handreichungen, die wir oft als selbstverständlich hinnehmen. Sie sind uns wertvoller, als es manchmal scheint. Gott segne und begleite euch.

Thé littéraire

Dienstag, 28. Mai 20 Uhr St. Moritz Kirchentreff: Nikolai Wassiljewitsch Gogol Die Nase. Einführung: Maria Schneebeli. Pfarrerin Maria Schneebeli und Team

Kirchgemeindeversammlung

Dienstag, 28. Mai 20 Uhr Bever San Giachem: Kirchgemeindeversammlung. Herzliche Einladung des Kirchgemeindevorstands

Arbeitskreis zu Leben und Werk Karl Barths

Donnerstag, 30. Mai 19.30 Uhr Kirchgemeindehaus: „Der Mensch erkennt Gott, in dem er vor Gott steht“ – Die Theologie Karl Barths in einem Satz. Der fünfte Abend soll an ausgezeichneter Stelle einen Satz aus der „Kirchlichen Dogmatik“, dem mit seinen 13 voluminösen Bänden noch unvollendet gebliebenen Hauptwerk Karl Barths, zur Sprache bringen. In diesem Satz ist gewissermassen Barths gesamte Theologie kurz und konzentriert versammelt. So gewährt er uns einen weiteren Zugang zu Leben und Werk dieses grossen Theologen und lässt uns unser Gespräch mit ihm und unter uns in heutiger Zeit weiterführen oder neu aufnehmen. Pfarrer Michael Landwehr

Ausstellung:

Bilder zur Bibel von Salvador Dali



re:urmo OBERENGADIN

Salvador Dali
Bilder zur Bibel

A U S 31.
S 05.
T 19.
E -
L 29.
L 09.
U 19.
N G

In den Kirchen des Engadins in Bever, Samedan, St. Moritz

Ev.-ref. Kirchgemeinde Oberengadin - www.reurmo.ch - Pfarramt Samedan - Pfarrer Michael Landwehr

1. Juni bis 29. September in den Kirchen Bever, Samedan und St. Moritz: Ausstellung – Salvador Dali (11. Mai 1904 – 23. Januar 1989) hat sich mit dem Zyklus „Biblia Sacra“ in den Jahren 1963–1965 auf der Höhe seiner Schaffenskraft beschäftigt. Gut 30 Exponate sind in den Kirchen Bever, Samedan, St. Moritz von diesem Bilderzyklus im Engadin zu sehen. Freitag, 31. Mai 19 Uhr Kirchgemeindehaus: Vernissage der Ausstellung. Salvador Dalis Freund Giuseppe Albaretto hatte ihn dazu angeregt, diesen Zyklus zu gestalten. Beschäftigt man sich intensiver mit diesen Bildern, zeigt sich Salvador Dali nicht nur als genialer Maler, sondern auch als exzellenter Bibelausleger und Theologe. Davon und weiteren Aspekten im Leben und Werk Dali's wird bei dieser Ausstellungseröffnung zu reden und zu sehen sein. Auskunft: Pfarrer Michael Landwehr

Predgina XL / Kindertreff in der Sommerzeit

Mittwoch, 19. Juni 14 Uhr Samedan Kirchgemeindehaus: Für Kinder bis zur 6. Klasse gibt es an diesem Nachmittag viel zu erleben. Passend zur Sommerzeit hörst du zusammen mit den anderen Kindern eine spannende Geschichte, kannst über vieles staunen, darfst singen, mitbeten, basteln und Zvieri essen. Am Schluss kannst du das Erlebte mit deiner Bastelarbeit nach Hause tragen. Rundum ein bunter Mittwochnachmittag. Deine Eltern sind eingeladen, uns bei der Durchführung zu unterstützen. Kinder unter sieben Jahren gerne in Begleitung eines Erwachsenen. Eine Anmeldung wird gewünscht. Auskunft und Anmeldung: Annatina Manatschal M 079 480 75 07 oder Gretl Hunziker M 079 776 34 18

Besuchen und Begleiten

Haben Sie etwas Zeit zu verschenken? Wir freuen uns über weitere Freiwillige, um das Besuchernetz in unserem Dorf zu stärken. Auch Personen, die gerne besucht werden möchten, melden sich bitte bei uns. Kontakt: Hanspeter Kühni T 081 852 37 22 / E-Mail hanspeter.kuehni@gr-ref.ch

Besuchen Sie die Homepage der Evangelisch-reformierten Kirchgemeinde Oberengadin

Aktuelle Informationen zu unseren Veranstaltungen, Angeboten und Dienstleistungen können Sie unserer Homepage www.refurmo.ch entnehmen.



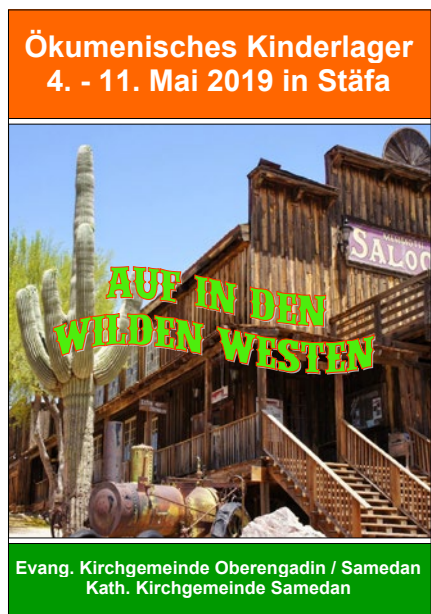
Hanspeter Kühni, Sozialdiakon
Crasta 1, 7503 Samedan
T 081 852 37 22
E-Mail hanspeter.kuehni@refurmo.ch

Michael Landwehr, Pfarrer
Crasta 1, 7503 Samedan
T 081 852 54 44
E-Mail michael.landwehr@refurmo.ch

Ökumenische Veranstaltungen

Ökumenisches Kinderlager Samedan „Im Wilden Westen“

In der ersten Maiferienwoche vom 4. bis 11. Mai packt die 51 Kinder und das 18-köpfige Leiterteam der Goldrausch im Wilden Westen. Im Lagerhaus Redlikon, Stäfa, hoch über dem Zürichsee, erleben wir miteinander eine coole und spannende Woche. Auf dem Programm stehen Spiele, Ausflüge, Geschichten, Singen, Abkochen am Lagerfeuer, suchen von einem Piratenschatz, interessante Workshops, Begegnungen mit den Indianern und natürlich eine fulminante Party im Saloon. Das Leiterteam heisst alle Teilnehmenden herzlich willkommen und freut sich auf eine erlebnisreiche Woche. Gleichzeitig bedanken wir uns bei der katholischen und reformierten Kirchgemeinde sowie bei der politischen Gemeinde für die finanzielle Unterstützung der Ferienwoche. Grazcha fich, fichun.



Bilderbericht über das Kinderlager

Mittwoch 12. Juni 17 Uhr, Chesa da prävenda (Kgh): Bericht für Kinder, ihre Eltern, Freunde und Interessierte über das Kinderlager unter dem Thema „Im Wilden Westen“. Anschliessend gemütlicher Abschlusshöck für das Leiterteam mit einem gemeinsamen Imbiss.

BFO/FO – Berufsbildungszentrum Tansania: Sammelaktion der Schulkinder

Das Religionslehrer/-Innen-Team bedankt sich bei allen ganz herzlich für das Unterstützen der Osterversammlung der Schulkinder. Ein ganz spezieller Dank richten die Unterrichtenden an die Kinder, die gebastelt, gebacken und im Dorf verkauft und gesammelt haben. Ihr alle habt mit Eurem grossen Eifer zum stolzen Sammelergebnis beigetragen. Grazcha fich. Das Sammelergebnis geht an die Hilfswerke Brot für alle und Fastenopfer, welche das Geld im Kampf gegen den Hunger in Tansania einsetzen. Im Berufsbildungszentrum in der Stadt Mbeya können Jugendliche eine Ausbildung in Automechanik, Hauselektrik, Schreinerei, Schneiderei, Sekretariat, Hotelmanagement und Englisch absolvieren.

Gospelchor

Donnerstag, 2. Mai 20.15 Uhr Pontresina Sela Niculò: Sängerinnen und Sänger sind herzlich willkommen. Auftritte in Gottesdiensten der Kirchgemeinde Oberengadin. Leitung Patrik Würms

Mitenand-Zmittag

Donnerstag, 2. Mai und 6. Juni um 12.15 Uhr im Kirchgemeindehaus: Allein zuhause – keine Lust und Zeit zum Kochen? Dann ab ins Kirchgemeindehaus zum Mittagstisch. Gross und Klein, Jung und Alt und auch die dazwischen sind herzlich willkommen. Die Kochteams bitten um eine Anmeldung bis am Mittwochmittag 12 Uhr beim evang. Pfarramt T 081 852 54 44 oder T 081 852 37 22. Bei diesem monatlichen Anlass werden natürlich immer wieder helfende Hände gebraucht. Vielleicht wäre es Ihnen möglich zweimal jährlich in einem Kochteam mitzuwirken. Melden Sie sich beim Sozialdiakon Hanspeter Kühni

Krabbeltreff / Eltern-Kind-Treff Samedan

Freitag, 24. Mai und 7. und 21. Juni 15.30 Uhr Kirchgemeindehaus: Krabbeltreff für Kinder mit ihren Eltern und Grosseltern (ideal ab ca. 6 Monaten bis 3 Jahre). Begegnung und Austausch, gemeinsames

Spielen und Spass haben. Spielsachen sind vorhanden. Zvieri kann mitgebracht werden. Es ist keine Anmeldung erforderlich. Auskunft: E-Mail krabbeltreff.samedan@gmx.ch oder bei Julia Buchli

>Hanspeter Kühni

CEVI Samedan/Oberengadin

Wir treffen uns am Samstagnachmittag und erleben zusammen ein tolles Programm im Wald, bei den Golfweihern oder im Haus mit Spielen, Geschichten, Zeltbau, Basteln, Kartenkunde, Kochen und vielem mehr. Dabei versuchen wir, den Spass mit sinnvollen Inhalten zu verknüpfen. Für Kinder und Jugendliche ab Kindergarten. Neu bieten wir ein spezielles Fröschli-Programm für die Jüngsten an. Schnuppern ist jederzeit möglich. Weitere Informationen, Bilder, Berichte, usw. findest du unter www.cevi-samedan.ch. Kontakt: Abteilungsleiterteam Fadri Barandun v/o Allegro E-Mail fadri.barandun@bluewin.ch, M 079 957 61 83 / Sarina Kühni v/o Twirl E-Mail twirl.s@hotmail.com, M 079 267 53 24 / Riccarda Kühni v/o Veloce E-Mail veloce.r@hotmail.com, M 079 762 89 10 / Livio Steiner v/o Lumberjack E-Mail livio.lumberjack@bluewin.ch, M 079 859 10 53.

Im Mai gibt es keine Jungschli. Wir wünschen dir schöne und erholsame Ferien und freuen uns, wenn du im Juni wieder dabei bist. Nächste Programmnachmittage: Samstag, 8. Juni und 22. Juni, jeweils von 14 bis 17 Uhr, Treffpunkt beim Evang. Kirchgemeindehaus Samedan.

Samstag, 8. Juni

CEVI – #YMCA Challenge: Zum 175-jährigen Jubiläum des YMCA haben wir das gemeinsame Ziel, weltweit 1.75 Millionen Minuten Freiwilligenarbeit zu leisten. Alle motivierten Cevianer/-innen investieren 175 Minuten in ein gemeinnütziges Projekt ihrer Wahl, und tragen so zu einer globalen Mega-Feier der etwas anderen Art bei. Bist du auch dabei?

CEVI Team

Samstag, 8. und 22. Juni 10 Uhr Kirchgemeindehaus: Jungschihöck und Programmplanung

CEVI Teamanlass: Überraschung

Sonntag, 16. Juni Start 8 Uhr Kirchgemeindehaus Samedan: Kreis Süd Treffen. „Lass dich überraschen.“ Wir treffen uns mit den anderen Teilnehmenden um 11 Uhr am Bhf Sargans und werden dort um

ca. 16.15 Uhr wieder zurück sein. Inhalt bleibt, wie gesagt, eine Überraschung. Auskunft und Anmeldung: Cevi Abteilungsleiter-Team

„Miteinander – füreinander“: Verkauf der Schulkinder für Jugendliche in Tansania

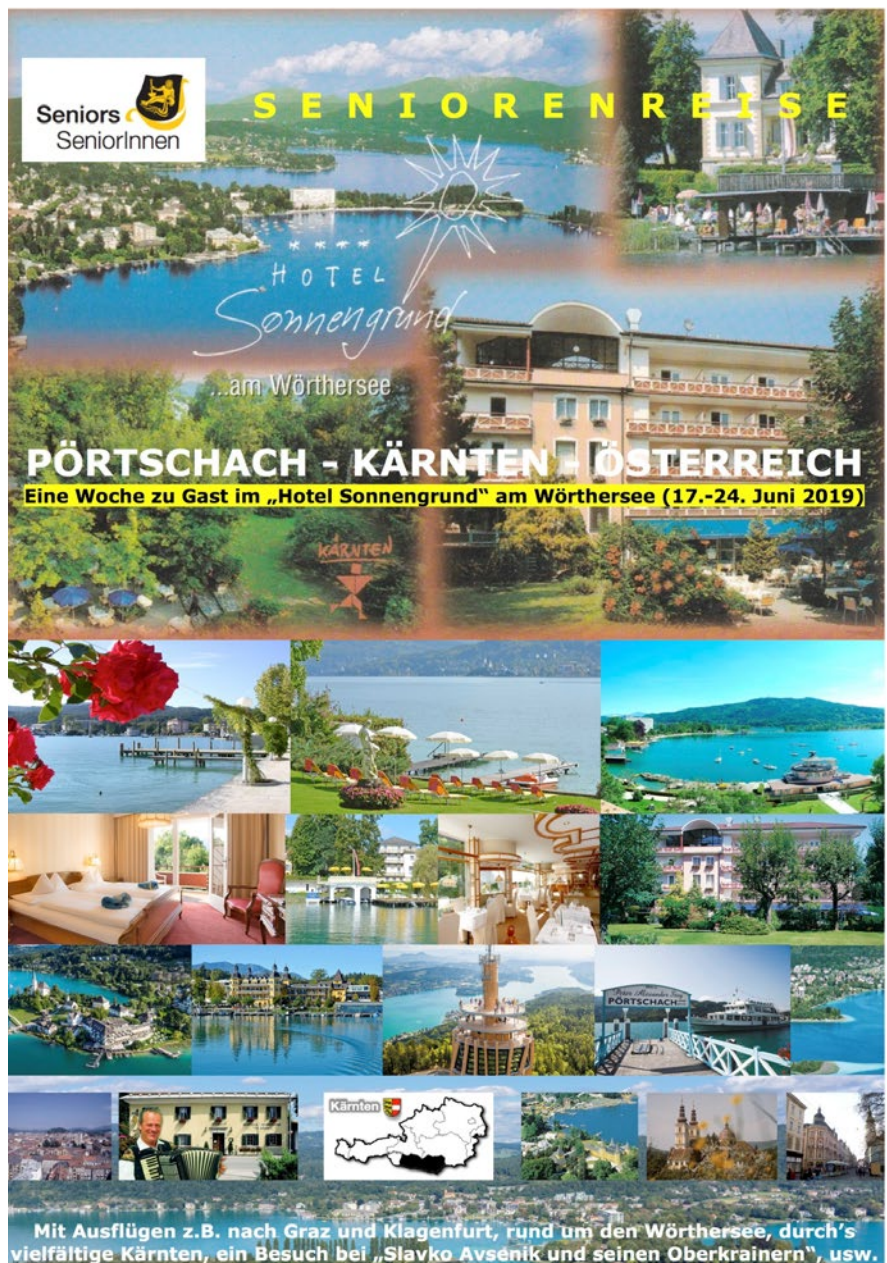
Dienstag, 18. Juni 9 bis 12 Uhr, Dorfplatz / Plaz. Die Religionsklassen verkaufen Gebackenes und Gebackenes im Rahmen von BFA/FO für das Berufsbildungszentrum in Mbeya, Tansania. Kommen Sie zum Stand am Wochenmarkt und unterstützen Sie die Kinder, um Jugendlichen mit einer soliden Ausbildung den Start ins Berufsleben und Eigenständigkeit zu ermöglichen. Danke für Ihre Unterstützung. Auskunft: Hanspeter Kühni, Sozialdiakon

Seniorenferienwoche vom 17. bis 24. Juni 2019

Seniorenferien in Pörtschach, Kärnten. Eine Woche zu Gast im Hotel „Sonnengrund“ am Wörthersee. Mit Ausflügen im eigenen Reisericar z.B. nach Graz und Klagenfurt, rund um den Wörthersee, durchs vielfältige Kärnten, ein Besuch bei „Slavko Avsenik und seinen Oberkrainern“, usw. begleitet von Pfarrer Michael Landwehr und Clara Gebhart. Wir wünschen allen Ferienreisenden eine erholsame und schöne Woche in geselliger Runde.

Begleitete Ferien im Südtirol

Ausspannen, Begegnungen haben und Ferien geniessen – unter diesem Motto sind ältere Personen, welche auf Pflege und



Betreuung angewiesen sind, zu einer begleiteten Ferienwoche im Südtirol eingeladen. Die Woche wird von einem Mitarbeiter-Team aus dem Sozialbereich zusammen mit jugendlichen Helfern angeboten. Morgengymnastik, Besinnung, Sing- und Spielrunde, Lesung, Spaziergänge oder Ausflüge in die nähere Umgebung, gemütliches Zusammensein am Abend usw. bestimmen die Ferientage. Lassen Sie ihren Alltag hinter sich und gönnen Sie sich eine schöne Woche, in der Ihr Wohlbefinden im Zentrum steht.

Die Ferienwoche findet vom 6. bis 11. Oktober 2019 im Hotel Masatsch statt. Das Hotel liegt im sonnigen Oberplanitzing bei Kaltern im Südtirol. Inmitten von Weinbergen und südlicher Vegetation erwartet uns ein Hotel mit besonderem Flair, rollstuhlgängig und barrierefrei. Leitung / Veranstalter: Il Binsaun, Evangelische Kirchgemeinde Samedan, Pro Senectute Südbünden; Rotes Kreuz Graubünden; Spitex Ober- und Untereingadin, Alters- und Pflegeheim Promulins. Anmeldeflyer liegen in den Kirchen und Pfarrämtern auf.

Auskunft und Anmeldung:

Sozialdiakon Hanspeter Kühni,

Crasta 1, 7503 Samedan

T 081 852 37 22 oder

Anna Bisaz, Pro Senectute, Via Retica 26,

7503 Samedan, T 081 852 34 62

Gesucht: Jugendliche zur Mithilfe in den Begleiteten Ferien

6. bis 11. Oktober: Das Team der Begleiteten Ferien 2019 lädt Jugendliche ab der 2. Oberstufe zur Mithilfe in dieser Begegnungswoche der besonderen Art ein. Die Jugendlichen sind während der Woche für eine Person zuständig und begleiten diese zum Essen, auf Spaziergängen, bei Spielrunden, usw. In der Freizeit gibt es auch für die Jugendlichen ein Programm. Das Engagement wird als Sozialeinsatz im Konfirmandenjahr angerechnet.

Information und Anmeldung bei

Hanspeter Kühni, T 081 852 37 22 /

E-Mail hanspeter.kuehni@gr-ref.ch

Informationen der katholische Kirchgemeinde Samedan/Bever

Gottesdienste im Mai und Juni

Samstag

18.30 Santa Messa in italiano

Sonntag

10.30 Eucharistiefeier in Samedan

Gottesdienstzeiten im Seelsorgeverband Bernina

Samstag, 15 Uhr in Celerina

1. Samstag im Monat, 16.30 Uhr Eucharistiefeier in Zuoz.

1. Sonntag im Monat, 9 Uhr Santa Messa in italiano Zuoz

2., 3., 4., Sonntag, 9 Uhr Eucharistiefeier, deutsch, Zuoz

Unter der Woche

Montag,

17 Uhr Santa Messa in italiano in Samedan

Dienstag

17 Uhr Rosenkranz

17.30 Uhr Eucharistiefeier in Celerina

Mittwoch

17 Uhr Rosenkranz

17.30 Uhr Eucharistiefeier in Zuoz

Freitag

18 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr Eucharistiefeier in Samedan, deutsch

Festgottesdienste in Samedan

Donnerstag, 30. Mai Christi Himmelfahrt

18 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr Eucharistiefeier für den ganzen Seelsorgeverband Bernina in Samedan

Sonntag, 9. Juni, Pfingsten

10.30 Uhr Eucharistiefeier

Montag, 10. Juni, Pfingstmontag

10.30 Uhr Eucharistiefeier für den ganzen Seelsorgeverband Bernina in Samedan

Donnerstag, 20. Juni, Fronleichnam

18 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr Eucharistiefeier für den ganzen Seelsorgeverband Bernina in Samedan

Montag, 24. Juni, Geburt Johannes des Täufers

17 Uhr Santa Messa in ital.

Freitag, 28. Juni, Heiliges Herz Jesu

18 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 29. Juni, Petrus und Paulus

18.30 Uhr Santa Messa in italiano

Sonntag, 30. Juni, Patrozinium Heiliges Herz Jesu

10.30 Uhr Eucharistiefeier mit anschließendem gemeinsamen Brätelplausch im Pfarrgarten.

Samstag, 1. Juni, Firmung

10 Uhr: Ganz herzlich gratulieren wir den Jugendlichen des Seelsorgeverbandes Bernina, welche am Samstag, den 1. Juni durch unseren Bischof gefirmt werden.

Aus Samedan sind dies: Angelini Luca, Barroso Alves Fabio, Assuncao Monteiro Alessia Beatriz, Perreira Angela, Pohl-

schmidt Jannis, Silva Troncho Martim, Tuena Angela, Willen Nicola, Puentener Nicolas, Alvarez Elisa

Seniorenferien

Unsere Senioren fahren vom 17. bis 24. Juni, nach Pörschach am Wörthersee (A). Wir wünschen allen Mitreisenden gute Erholung.

Weitere Veranstaltungen:

Donnerstag, 2. Mai,

12.15 Uhr Mitenandzmittag

Anmeldung bitte bis Mittwochmittag beim evang. Pfarramt T 081 852 54 44

Donnerstag, 6. Juni, 12.15 Uhr

Mitenandzmittag

Anmeldung bitte bis Mittwochmittag beim evang. Pfarramt T 081 852 54 44

Begegnungskaffee für Senioren und Seniorinnen

Donnerstag, 16. Mai und Donnerstag, 6. Juni, 14 Uhr im Pfarreiraum. Pater Vlado lädt auch in der ruhigen Maienzeit in den Pfarreiraum der katholischen Kirche ein.

Herzlichen Dank zum Suppentag in Samedan

Dieser fand am 29. März der Sela Puoz statt. Eine bunt gemischte Besucherschar freute sich auf das gemeinsame Mittagessen. Ein Besuch beim Suppentag tut nicht weh. Nein, ganz im Gegenteil ein Besuch beim Suppentag tut gut.

Ein grosses Team erwartete einen grossen Ansturm auf die vorbereitete Sela Puoz. Die Penne, gestiftet von Valentin Pontresina AG, wurden am frühen Morgen in der Bäckerei Gredig vorgekocht, derweil wurde in der Sela Puoz die Tomatensauce und die Gerstensuppe aufgesetzt. Schon gegen 10 Uhr duftete es durchs ganze Haus Puoz nach Suppe und Tomatensauce. Das Kuchenbuffet wurde nach und nach mit von fleissigen Müttern und Vätern gebackenen Kuchen ergänzt. Die Produkte aus dem Weltladen Pontresina luden zum Verweilen und Lädala ein. Auch fehlten die zusätzlichen Vitamine nicht. Äpfel, Orangen, Mandarinen, Birnen und Bananen steuerte Venzi + Paganini AG, Früchte und Gemüse, bei. Nicht zuletzt rundete das frische Brot, offeriert von Paun e Chaschöl, den reichhaltigen Zmittag ab. Rundum ein gelungener Anlass, den wohl niemand in Samedan missen möchte. An dieser Stelle sei ganz herzlich unseren Sponsoren, aber auch allen die mit Mann und Frauenpower den Anlass zu Gunsten der beiden Hilfswerke Brot für Alle und

Fastenopfer so schön gelingen lassen. Besonders erwähnt seien hier die Schüler und Schülerinnen der 5. Klasse B, welche beim Herausragen des Geschirrs flink die lange Treppe in den Keller rauf und runter rannten. Christian, Pierangelo und Peter danken wir speziell für's Stellen und Wegräumen der Tische und Stühle. Grazcha fich a tuots e tuottas. In gut einem Jahr treffen wir uns wieder zum Suppen/Pastatag 2020.

>Ursula Mühlemann

Vorankündigung

Die diesjährige Pfarreise findet am Samstag, 14. September statt. Dreiländertour in nächster Nähe. Reservieren Sie sich dieses Datum schon heute.

Alle diese Info's und noch viele mehr, finden Sie unter:

www.seelsorgeverband-bernina.ch



Brassweek 2019

Mit internationalen Dozenten



Benny Brown, Gábor Tarkóvi oder Les Neish sind nur drei der Dozenten, welche die Brassweek Samedan für ihre achte Ausgabe vom 30. Juni bis am 6. Juli 2019 verpflichten konnte. Im Rahmen des Meisterkurses werden sie zusammen mit weiteren internationalen Dozenten der Brasszene Musikstudierende sowie ambitionierte Amateurmusikerinnen und -musiker unterrichten.

Musikstudierende nutzen die Woche gerne für letzte Vorbereitungen vor wichtigen Prüfungen, Aufnahmeprüfungen, Wettbewerben oder Konzerten, ambitionierte Amateure geniessen die professionelle Atmosphäre, um sich zu verbessern.

Geübt wird im Einzel- sowie Ensembleunterricht. Allerdings nicht nur hinter verschlossenen Türen in der Academia Engadina in Samedan, sondern auch an zahlreichen Orten indoor und outdoor im Rahmen von organisierten oder spontanen Konzerten. Neben den musikalischen Fähigkeiten bietet die Brassweek in seiner achten Ausgabe Seminare für mentales Training mit Ulrike Klees an.

Tägliche Konzerte von Teilnehmenden, Dozenten und Gästen

Eröffnet wird die Konzertwoche am Sonntag, 30. Juni, um 17 Uhr im Gemeindegemeinschaftssaal von Frits Damrow (Trompete), Thomas Rüedi (Euphonium) und Jan Schultz (Klavier). Drei begnadete Musiker, Solisten und Musikprofessoren tun sich für dieses Konzert zusammen.

Frits Damrow ist seit 10 Jahren Professor für Trompete an der Zürcher Hochschule der Künste, war und ist seit gut 30 Jahren Solotrompeter in zahlreichen Orchestern und Brass Bands und unterrichtet Trompete in verschiedenen Meisterkursen auf der ganzen Welt.

Thomas Rüedi führt Soloauftritte zu Orchestern und Brass Bands in Europa, Afrika, Asien und die USA. Thomas Rüedi leitet die Euphonium-Klassen der Hochschule der Künste Bern und der Hochschule Luzern, als Gastdozent gibt er Meisterkurse in Europa und Übersee. Neben seiner Tätigkeit als Solist und Pädagoge tritt Thomas Rüedi als Dirigent, Arrangeur und Komponist in Erscheinung.

Jan Schultz ist seit 2008 Intendant des „Engadin Festival“, er ist aber auch Gründer und Präsident der Brassweek Samedan. Er ist Pianist, Hornist, Dirigent, Kammermusiker. Zudem hat er eine Professur an der Hochschule für Musik in Basel inne. Am Dienstagabend wird der Solo-Trompeter der Berliner Philharmoniker Gábor Tarkóvi mit Stefanie Steger (Sopran) und Simone Vebber (Orgel) in der reformierten Kirche konzertieren. Danach, um 22.30 Uhr, findet wieder die Jazznight mit dem renommierten Trompeter Benny Brown und Band statt.

Am Mittwochabend, 20.30 Uhr im Saal des Hotel Bernina spielt das VAAG Brass Quartet. Die vier Musiker Vincent Bearpark, Anthony Rausis (Cornet), Anne Barras (Tenorhorn) und Glenn Van Looy (Euphonium) haben sich im August 2018 zusammengetan und im Februar 2019 ihr Konzertdebüt gegeben. Als Mitglieder der bekannten Walliser Brassbands 13 étoiles und Valaisia Brass Band ist Klasse garan-

tiert. Neben traditionellem Repertoire bringen sie auch Eigenkompositionen auf die Bühne.

Der Donnerstag ist Ausflugstag. Die Musikerinnen und Musiker verbringen den Tag mit ihren Instrumenten auf der Alp Languard, im Hotel Waldhaus in Sils, in der Trutzhütte und in Spinaz. Auch dort werden also Brass-Klänge ertönen.

Am Donnerstagabend lädt Southbrass – Sieger des Grand Prix der Blasmusik 2018 – auf dem Dorfplatz zum grossen Brassfest ein. Die Südtiroler Jungs, die sich vor ein paar Jahren an der Brassweek zusammenfanden, werden unter dem Engadiner Sommerabendhimmel für Stimmung sorgen.



Bei guter Witterung findet dann auch das grosse Abschlusskonzert mit allen Teilnehmenden und Dozenten am Freitagabend draussen statt.

Jeweils am späteren Nachmittag werden die Teilnehmenden und Dozierenden der Brassweek auftreten. So finden tägliche Solo- oder Ensemblekonzerte in der Kirche und im Gemeindegemeinschaftssaal statt.

Die Brassweek lockt damit nicht nur Musikerinnen und Musiker ins Oberengadin, sie bietet auch Einheimischen und Gästen täglichen Brassgenuss in verschiedenen Lokalen oder auch draussen. Neben den organisierten Konzerten werden jeweils auch spontane Leckerbissen geboten.

Die Heimreise kann bei Musikern aus ganz Europa, Asien und Amerika unterschiedlich lange ausfallen. Alle verlassen Samedan mit vielseitigen Erinnerungen und neu geknüpften Freundschaften im Gepäck. Im Engadiner Dorf verstummt die Brass-Musik – bis zur freudig erwarteten nächsten Ausgabe im folgenden Jahr.

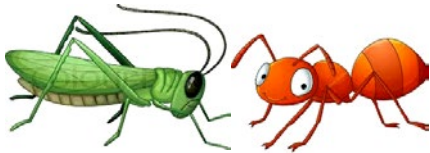
>OK Brassweek

Cor Mixt

Die Gesangsprobe des Cor Mixt da Samedan findet am Mittwochabend 20 bis 22 Uhr im Gemeindegemeinschaftssaal unter der Leitung von Curdin Linsel statt.

Concert annuel dal Cor Mixt da Samedan
Scriva in Tia agenda e segua

Dumengia 2 gün 2019 / 17.00 Concert dal Cor Mixt da Samedan i'l hotel Bernina. Suot la bachetta da Curdin Linsel ho pre-
paro il Cor Mixt ün püschel da chanzuns plain surpraisas.



„Furmia get sur mar“, a tschercher la güsta maschina per sieu silip amalo. Ün viedi musical chi cumainza in Engiadina e'ns maina in Spagna, Frauntscha e Portugal. Las bunas uduors, las ervas finas ed ils parfüms prezios al dëssan guarir, sainza success.

Lura vers nord, in Scozia, Svezia e Finlan-
da sper'la da'l masdiner cun ölis fermes e cun üt da pesch – invaun.

Tuot imbarrazeda s'instradescha ella ‚sur mar‘ e's tschainta a la riva d'ün flüm il-
las Andas sperand da survgnir lo agüd d'ün schaman indiaun. Scufforteda e tri-
sta contaimpla ella las uondas e l'ova chi fluescha vers l'ocean:

The river she is flowing.

„Il flüm scuorra

Il flüm scuorra ad ün scuorer, fin aint il mer.
Mamma terra porta'm, eau saro adüna tieu iffaut.

Mamma terra porta'm, inavous aint il mer.“
In sia consternaziun decid'la da turner.

Las coccas da lacrizza, il meil da flurs d'mandarina e l'ajer mediterräun da la Croazia e Mazedonia dëssan salver sieu cherischem – ma eir cò, invaun.

Dispereda e dischillusa tuorn'la darcho in Engiadina. I'l fratemp: ‚Silip d'eira mort e sepuli.‘ Dispereda? O surleivgeda? Chi es vairamaing quista furmia? E che ho ella piglio a maun da Pasqua fin Nadel a l'e-
ster? Ho ella propi tschercho scu üna bluorda masdina per sieu silip?

E'l silip, che mel ho'l gieu? ‚Il tscharvè til siglit our.‘, ho'l pers il güdizi?

Zieva mincha bloc da trais chanzuns spordscha il Trio Venosta ün intermezzo instrumentel

(Melanie clarinetta, Michaela guitarra e Gernot Steirische Harmonika).

Amiaivelmaing T'invidan, chantaduras e chantaduors e'T giävüschan Bun divertimaint

Jahreskonzert des Cor Mixt da Samedan

Schreibe in deine Agenda: Sonntag 2. Juni

um 17 Uhr: Konzert des Cor Mixt da Samedan im Hotel Bernina

Unter dem Motto: „Furmia get sur mar“ (Ameise ging über's Meer) hat Chorleiter Curdin Linsel zusammen mit den Sängern und Sängerinnen des Cor Mixt einen Strauss Lieder aus aller Welt einstudiert. Lass dich überraschen.

Furmia ging über's Meer, um die richtige Medizin für ihren kranken silip zu finden. Die musikalische Reise beginnt im Engadin und führt furmia und dich nach Frankreich, Spanien und Portugal. Die feinen Lavendelgerüche, die frischen Gewürze und die kostbaren Parfüms sollen silip wieder gesund machen – leider erfolglos.

Dann eben gegen Norden, in Schottland, Schweden und Finnland hofft sie, ihren silip mit kräftigen Pflanzenölen und Fischtran zu heilen – vergebens.

In ihrer Ratlosigkeit macht sie sich auf den Weg sur mar (über's Meer) und hofft dort Hilfe von einem indianischen Mediziner zu erhalten. Völlig niedergeschlagen und traurig lässt sie sich am Ufer eines Flusses nieder. In Gedanken versunken beobachtet sie die sanften Wellen und die Fluten welche träge dem Ozean zufließen.

The river she is flowing, flowing and growing,

The river she is flowing, down to the sea. Mother Earth is carrying me, your child I will always be.

Mother Earth is carrying me, back to the sea.

Bestürzt und hoffnungslos macht sie sich auf den Weg zurück. Die Lakritze, der Honig die Mandarinenblüten und die mediterrane Luft in Kroatien und Mazedonien sollen ihren Liebsten retten – ein weiteres Mal wird ihre leise Hoffnung zerschlagen.

Verzweifelt und enttäuscht kehrt sie zurück ins Engadin.

In der Zwischenzeit: Silip d'eira mort e sepuli (Silip war gestorben und begraben worden). Verzweigung? Oder doch Erleichterung? Wer ist eigentlich diese furmia? Und was hat sie in der langen Zeit von Ostern bis Weihnachten in der Fremde gemacht. Hat sie wirklich die ganze Zeit wie eine Irre nach einem heilenden Medikament gesucht?

Und der silip, was hat er wohl gehabt? „Il tscharvè til siglit our“ (Das Gehirn ist ihm herausgesprungen). Er hat wohl seinen Verstand verloren?

Nach jedem 3-teiligen Gesangsblock bie-

tet das „Trio Venosta“ ein musikalisches Intermezzo.

Es spielen für dich: Melanie Klarinette, Michaela Gitarre und Gernot Steirische Harmonika.

Lass dir diesen einmaligen Abend nicht entgehen.

Viel Vergnügen.

>Cor Mixt da Samedan



Handels- und Gewerbeverein

Aktuelles vom Handels- und Gewerbeverein unter www.hgv-samedan.ch.

Judo Club

Judo, wörtlich „der sanfte Weg“ ist eine japanische Kampfsportart, welche neben der Selbstverteidigung eine ganzheitliche Lehre für Körper und Geist mit einbezieht. Der Judo Club Samedan bietet einmal wöchentlich Trainings für Kinder wie auch für Erwachsene in der Zivilschutzanlage Promulins an.

Selbstverteidigung Krav Maga

Effiziente Selbstverteidigung ganz speziell auch für Frauen. Wir trainieren jeden Montagabend von 20 bis 21.30 Uhr. Bei uns lernen Sie sich gegen die neuen (sehr brutalen) Angriffsarten, die heute leider beinahe alltäglich sind, selbst wirkungsvoll zu verteidigen.

Weitere Informationen, Preise und Kursdaten: www.judosamedan.ch, Manuel Martin M 078 663 76 57

Kurs: Karate Engiadina

Jeden Mittwoch von 17.45 bis 18.45 Uhr in der Promulins Arena



Coordinaziun, concentrasiun, respet, sgürezza da se sves: Pochas disciplinas sportivas promouvan quistas qualiteds uschè bain scu'l carate. Il trenamaint s'adatta per tuots a partir da 6 ans, sainza limitaziun d'eted vers insü.

Karate kennt keine Altersbegrenzung oder Begrenzungen hinsichtlich persönlicher Möglichkeiten oder Geschlecht. Im Karate Engiadina finden sich alle Alters- und Interessengruppen zum gemeinsamen Training. Ein Karate-Training ist auf das Gruppenerlebnis ausgerichtet, aber nur die persönliche Leistungsgrenze ist Massstab. Probieren Sie es aus.

Coach: Valerio Giudice; Kosten: CHF 200 für den gesamten Kurs. Anmeldung per E-Mail karate.engiadina@gmail.com.

Männerriege Samedan

Die Männerriege Samedan turnt und spielt jeden **Mittwochabend ab 20 Uhr** in der **Mehrzweck-Halle Promulins**.

Alle Männer, die etwas für ihre Fitness tun wollen, sind herzlich eingeladen, an einem Probeturnen teilzunehmen. Komm doch einfach vorbei!

>Gregor Rominger Sektionsleiter Männerriege
T 078 751 81 24

Societed da musica

Jahreskonzert – Wer's verpasst hat, ist selber schuld!



Am Samstag, 23. März füllte sich die frühlinghaft mit Narzissen dekorierte Sela Puoz in Samedan leider nur zögerlich. Zum Rhythmus des Schlagzeugs betreten die Musikantinnen und Musikanten der Societed da musica Samedan die Bühne, wo sie unter der Leitung von Gino Paganini mit „Sway“, einem Mambo aus dem Jahre 1953 schwungvoll ihr Jahreskonzert eröffnete. Die Societed da musica Samedan, ein Musikverein mit einer langen Tradition leidet wie viele andere Vereine an Mitgliederschwund und ist deshalb froh, Musikanten aus benachbarten Musikvereinen zur Unterstützung erhalten zu haben. Trotzdem sind fast alle Stimmen solistisch besetzt, was sehr anspruchsvoll

ist. Gesucht wird neben allen Blasinstrumenten (ev. auch andere) zurzeit vor allem ein(e) TubistIn.

Mit „Mountain Wind“, einem kleinen, feinen Konzertwerk von Martin Scharnagl bot die Societed da musica einen ersten Höhepunkt in dem es den Musikantinnen und Musikanten gelang den Bergwind durch die schöne Melodie und gelungene Dynamik spürbar zu machen.

Als Höhepunkt führte die Societed da musica das Konzertstück „Colorado River“ auf. In seiner Komposition vertonte Kees Vlak den Lauf des Flusses von seiner Quelle als kleiner Bach über Stromschnellen und Wasserfälle bis zum Stausee Lake Mead. Der Societed da musica Samedan gelang es in diesem anspruchsvollen Konzertstück zu überzeugen. Der lange Weg durch Amerika wird in verschiedenen Motiven umgesetzt. Durch die feine Melodie zu Anfang und durch die accelerandi, crescendi und decrescendi konnten das Wachsen des Flusses sowie die Stromschnellen und Wasserfälle sehr deutlich dargestellt werden. Dazwischen fliesst der Strom an einer Westernstadt vorbei wo gerade zu Countrymusik getanzt wird. Im Jahre 2009 wurde das Lied „La sera sper il lag“ von Gion Balzer Casanova zum beliebtesten rätoromanischen Lied gewählt. Thomas Rüedi hat dieses schöne Lied für Blasorchester arrangiert. Die Melodie wird fast von jedem Register solistisch vorgetragen. Ein gelungen vorgetragenes Werk.

„The Floral Dance“ eine witzige Melodie aus dem Jahre 1911 wurde bei uns vor allem durch den Kinofilm Brassed-Off! – Mit Pauken und Trompeten bekannt. Mit dem marschähnlichen Stück beendete die Societed da musica Samedan ihren ersten Teil des Konzertes.

Vor der Pause hatte die Tambourengruppe Oberengadin unter der Leitung von Corina Good ihren Auftritt. Sie demonstrierten einige Grundlagenstrieche die ein Trommler beherrschen sollte. Mit den zwei Stücken „Am Kinderfest“ (Komponist unbekannt) und „Binggis“ aus der Feder von Alex Haefeli zeigten die Tambouren ihr Können. Bemerkenswert beim Spiel der Tambouren ist, sie spielen und üben wie andere Musikanten nach Noten, bei den Auftritten spielen sie jedoch immer auswendig. Bravo für den schönen Vortrag. Den zweiten Teil mit mehrheitlich traditioneller Blasmusik eröffnete die Societed da musica Cinuos-chel / Brail unter der Leitung von Mario Hotz mit dem rassistig

vorgetragenen Marsch „Casaulta“ aus der Feder von Oscar Tschuur. Ihm folgte die gemütliche Polka „Am Dorfbrunnen“ von Günter E. Koch. Anschliessend nahm uns die Societed da musica Cinuos-chel / Brail auf einen kleinen Spaziergang mit „Just a Closer Walk with Thee“ – einem traditionellen Gospel – mit. Auch das letzte Stück blieb thematisch auf der Strasse: „Take me Home Country Roads“ der Country-Hit von John Denver animierte zum Mitsingen. Zum Abschluss spielten beide Musikgesellschaften gemeinsam drei Stücke. Als erstes erklang die Polka „Sedesatka“ von Karel Vacek, gefolgt vom melodiosen Walzer „Stille Sehnsucht“ von Peter Schad. Den Schluss machte die Polka „Maruschka“ von Erwin Zsaisits.

Nach zwei Zugaben verliess das gutgelaunte Publikum die Sela Puoz in Samedan. Vielen Dank für einen schönen Abend mit Blasmusik, die schon lange nicht mehr nur aus Märschen, Polkas oder Walzern besteht. Wer's verpasst hat ist selber schuld.

Kantonales Musikfest 2019 in Arosa

Als weiteren Höhepunkt nimmt die Societed da musica Samedan am 22. und 23. Juni am Kantonalen Musikfest in Arosa teil. Sie wird sich dort in der freien Kategorie bewerten lassen und die Stücke; „Mountain Wind“, „Colorado River“ und „The Floral Dance“ vor einer dreiköpfigen Jury aufführen. Wir wünschen viel Erfolg!

>Gino Paganini

Tennis Club Samedan

An der Mitgliederversammlung des Tennis Clubs Samedan vom 22. März im Restaurant Promulins in Samedan konnte die Präsidentin Ruth Bezzola elf Mitglieder begrüßen. Im Jahr 2018 waren in der Mitgliederliste des Clubs 41 Aktiv-, 4 Schnupper-, 13 Passiv- und 5 Gästemitglieder, sowie 2 Junioren und 50 Schülerinnen und Schüler eingetragen.

Im vergangenen Jahr wurden zwei Turniere anfangs und Ende Tennissaison durchgeführt. Mehrere Aktivmitglieder haben im Mai und Juni zusammen mit den Spielern der Partnerclubs von Pontresina und St. Moritz (Tennis Club Corviglia) an der Interclubmeisterschaft der Senioren (2. Liga) mitgespielt und nach drei Vorrunden an der Finalrunde gegen den Tennis Club Herisau den Ligaerhalt erreicht. Beim Clubtraining, jeweils Donnerstag ab 18 Uhr (Training für alle), wurde frei gespielt und bei schönem Wetter

auch gegrillt. 45 Schülerinnen und Schüler haben an den Tenniskursen von Juni bis Oktober teilgenommen, welche von Oliver Molly, St. Moritz, und von Valentina Bavo von der Tennisschule Silvaplana geleitet wurden. Die Tennisplätze waren während der ganzen Saison in hervorragendem Zustand.

Der Kassier erläuterte die Bilanz- und Erfolgsrechnung. Dank der Unterstützung der Gemeinde Samedan für die professionelle Instandstellung der beiden Plätze im Mai und dank der kommunalen Unterstützung „Jugendförderung“ sowie auch dank der ehrenamtlichen Mitarbeit der Vorstandsmitglieder konnte ein kleiner Gewinn ausgewiesen werden. Zum Schluss der Versammlung wurde den Sponsoren CLC Samedan AG, Graubündner Kantonalbank, Banca Raiffeisen, Accademia Engiadina, F. Duttweiler AG und Merz AG für ihre Unterstützung gedankt.

Auch in der kommenden Saison sind zwei Clubturniere, der Tenniskurs für Schülerinnen und Schüler, das Clubtraining jeweils am Donnerstagabend und die Teilnahme an der Senioren-IC-Meisterschaft vorgesehen.

Wer Lust auf Tennis hat, kann sich auf der Homepage www.tennis-samedan.ch über die verschiedenen Aktivitäten und auch Möglichkeiten einer Mitgliedschaft informieren. Auch Nichtmitglieder können den Tennisplatz für CHF 20/Stunde benutzen, Reservation über Samedan Tourist Information T 081 851 00 60. Die Plätze werden wieder während den Maiferien (je nach Witterung) instand gestellt. Die Tenniskurse für Schülerinnen und Schüler beginnen gleich nach den Maiferien

(Infos auf der Homepage oder per E-Mail metabattaglia@hotmail.com)

>Meta Battaglia-Gasser

Turnverein Samedan

Der Turnverein Samedan bietet für Kinder und Jugendliche jeden Alters ein sportliches Angebot, angefangen mit Muki Turnen für die Kleinsten über Kinderturnen, bis zu den Jugi- und J & S Trainings für die verschiedenen Altersklassen. Auch für die Grossen bietet der Turnverein Samedan verschiedenes. Ob Indiacca oder Volleyball für Jedermann, das gesellige Zusammensein wird auf jeden Fall genossen. Mehr Informationen und Kursdaten: www.tv-samedan.ch.

Unihockey

Lust auf Unihockey?



Plausch-Unihockey ab 16 Jahren für Jedermann/-frau. Jeweils ganzjährig jeden Mittwochabend von 19 bis 21 Uhr in der Turnhalle 3 der Promulins-Arena. Der Mitgliederbeitrag beträgt CHF 60 für das ganze Jahr oder CHF 5 für einzelne Trainings. Natürlich sind Probetrainings am Anfang kostenlos. Unihockeyschläger sind in der Halle vorhanden. Hast auch du Lust auf Unihockey?

Information und Anmeldung:

T 079 810 55 82

E-Mail germann.simon@gmail.com

Biblioteca Samedan / Bever

Liebe Lesefreunde:

Folgende Medien haben wir für Sie neu eingekauft:

Für Erwachsene:



Menu surprise, Martin Walker

Der elfte Fall für Bruno. Bruno steht vor einer ungewohnten Herausforderung: Er soll in Pamelas Kochschule Feriengästen lokale Geheimrezepte beibringen. Die

Messer sind gewetzt, die frischen Zutaten bereit, doch die prominenteste Kursteilnehmerin fehlt: die junge Frau eines britischen Geheimdienstoffiziers, die sich auf Empfehlung ihrer Familie im Périgord erholen wollte. Bruno spürt sie auf – in einem vermeintlichen Liebesnest, das jedoch bald zum Schauplatz eines Doppelmords wird.

Das Böse im Blick, Viktor Dammann

Mein Leben als Polizei- und Gerichtsreporter. Längst trägt Viktor Dammann den Titel des „Boulevard-Kommissars“. Sein grosses Netzwerk, sein unermüdliches Engagement sowie sein Ruf als seriöser Journalist haben dem bekannten Schweizer Polizei- und Gerichtsreporter immer wieder zu aussergewöhnlichen Enthüllungen im „blick“ verholfen.

Anmeldung SchülerInnen- und JuniorInnen Training Sommer 2019

Name: _____ Ich bin schon Mitglied

Vorname: _____ Ja Nein

Geburtsdatum: _____

Adresse: _____ Bemerkungen:

E-Mail: _____

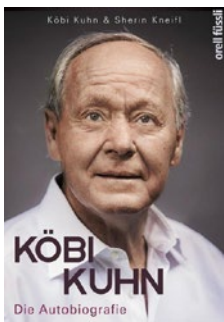
Telefon-Nr.: _____

Unterschrift eines Elternteils: _____



In vierzehn Geschichten lässt er spektakuläre, bewegende und kuriose Fälle aus seiner fast 40-jährigen Laufbahn nochmals Revue passieren. Etwa, wie er mit dem Mörder den Mörder

gesucht hat. Wie er in einen internationalen Waffendeal verwickelt wurde und ihn das Bundeskriminalamt Wiesbaden anheuern wollte. Oder wie Dank seiner Berichterstattung ein Doppelmörder überführt wurde. Mit Zeitzeugen rollt er die Fälle, wo möglich, nochmals auf. Denn viele enden für Dammann nicht mit dem Gerichtsurteil. Das zeigen an ihn persönlich adressierte Briefe von Tätern und Hinterbliebenen, die im Buch erstmals abgedruckt werden. Dammann gibt einen einmaligen Einblick in seinen Beruf, den er mit Leib und Seele ausübt. Hochspannung garantiert.



Köbi Kuhn
Die Autobiografie. Jakob „Köbi“ Kuhn ist die Schweizer Fussball- und Trainer-Legende. Erfolgreich als Fussballspieler des FC Zürich, populär als Trainer

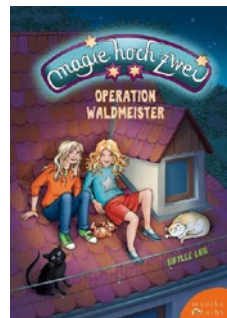
der Schweizer Nationalmannschaft, gefeiert in der Öffentlichkeit, Schweizer des Jahres 2006. Nur wenige wissen: Köbi Kuhn kennt auch das Scheitern, die Niederlage. Die wahren Dramen spielen sich aber nicht nach der berühmtesten Nacht von Sheffield oder nach dem Fauxpas in Oslo ab. Es ist nicht der Konkurs seiner Versicherungsagentur. Es handelt sich vielmehr um private Tragödien. Den frühen Tod seiner einzigen Tochter Viviane, die Krankheit und den Tod seiner Ehefrau Alice, mit der er ein halbes Jahrhundert verheiratet war, seine eigene angeschlagene Gesundheit. Köbi Kuhn nimmt seinen 75. Geburtstag zum Anlass, um auf sein Leben zurückzublicken und den noch immer unzähligen Fans etwas zurückzugeben, ihnen Danke zu sagen. Die berührende und sehr persönliche Autobiografie von „Köbi National“.

Für Jugendliche:



Ruperts Tagebuch – Zu nett für diese Welt! Jetzt rede ich!
Jeff Kinney. Der neue Comic-Roman von Bestsellerautor Jeff Kinney: Macht euch bereit für ... Ruperts Tagebuch. Denn es ist an der

Zeit, seine Sicht der Dinge zu hören. Eigentlich hat Greg seinen besten Freund damit beauftragt, seine „Biografie“ zu verfassen – schliesslich wird er eines Tages reich und berühmt sein. Doch schnell stellt sich heraus, dass Rupert nicht die beste Wahl für den Job ist. Denn statt Gregs Lebensgeschichte aufzuschreiben, schweift Rupert immer wieder ab und erzählt viel lieber von seinem eigenen Leben. Ob Greg das so lustig findet?

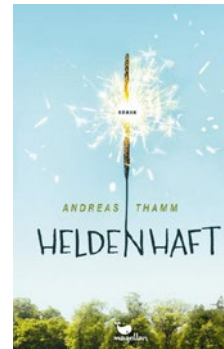


Magie hoch zwei – Operation Waldmeister, Sibylle Luig
Am liebsten wäre Elli gar nicht auf die Klassenfahrt mitgefahren. Sie hat keine Freundinnen in der neuen Klasse am

Gymnasium, und von ihrem kleinen Kater Noah möchte sie sich eigentlich auch keine Sekunde trennen. Aber sie hat es ihrer Mutter versprochen. Zum Glück. Denn in Hamburg lernt sie Idi kennen, und wenn sie mit Idi zusammen ist, passieren die wundervollsten, magischen Dinge. Wer ist diese Idi und warum fühlt sich Elli ihr so nah, als hätte sie sie schon ihr ganzes Leben lang gekannt? Elli muss herausfinden, was dahintersteckt. Gibt es ein Geheimnis, das ihre Mutter und ihre Tante ihr zehn Jahre lang verschwiegen haben?

Heldenhaft, Andreas Thamm

Andi und Ferdi sind ganz normale Jungs, keine Helden, nix Besonderes. Vor ihnen liegt ein Sommer wie jeder andere. Dachten sie. Aber dann ist Mitch plötzlich wieder da. Mitch, der mal so was wie ein Freund war für die beiden. Bis er Scheisse gebaut hat. So grosse Scheisse, dass er ein Jahr lang im Knast gelandet ist. Mitch



bringt Schuld und Vorwürfe mit sich. Das kann Andi gerade gar nicht gebrauchen, denn er hat es sich zur Aufgabe gemacht, die hübsche Lea vor ihren superchristlichen Eltern zu retten. Also fassen Andi und

Ferdi einen Plan: Abhauen. Leider haben sie das nicht ganz zu Ende gedacht ...

In eigener Sache:

Im Januar haben wir eine Umfrage bezüglich der Öffnungszeiten durchgeführt. Zur Diskussion stand, ob die Bibliotheca zusätzlich an einem Vormittag und am Dienstag- oder Donnerstagnachmittag geöffnet sein soll. Auch interessierte es uns, ob unsere Kundschaft mit den Öffnungszeiten am Mittwochnachmittag und am Freitagabend zufrieden ist. Die Umfrage hat ergeben, dass unsere Leser es sehr schätzen, wenn die Bibliotheca am Mittwochnachmittag geöffnet bleibt und zudem wurde gewünscht, dass am Freitagabend die Ausgabezeiten von 17 Uhr bis 19 Uhr angepasst werden.

Der Vorstand und das Bibliotheksteam haben deshalb beschlossen: Die Öffnungszeiten am Montagnachmittag werden wie bis anhin belassen (ideal für Schülerinnen und Schüler sowie gleiche Öffnungszeiten wie die Ludoteca) und zudem sind die Besucherzahlen an diesem Nachmittag sehr zufriedenstellend. Die Ausgabezeiten vom Mittwoch bleiben unverändert, nämlich von 16 bis 18 Uhr. Neu: Ab 1. August 2019 ist die Bibliothek freitags von 17 bis 19 Uhr offen (statt 18 bis 20 Uhr).

Unsere Öffnungszeiten / Uris d'avertüra:

Montag / lündeschdi: 16 bis 18 Uhr
Mittwoch / marcaldi: 16 bis 18 Uhr
Freitag / venderdi: 18 bis 20 Uhr

Unsere Öffnungszeiten während den Maiferien (4. bis 26. Mai 2019):

Montags / lündeschdi: 16 bis 18 Uhr
Mittwoch / marcaldi: geschlossen
Freitags / venderdi 18 bis 20 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Jeanette Jakob, Sonja Von Gunten, Henk de Jong
E-Mail: biblioteca@samedan.ch
T 081 851 10 17

Ludoteca Samedan



Öffnungszeiten / *Uris d'avertüra:*

Montag / *lündeschi*: 16 bis 18 Uhr

Freitag / *venerdì*: 18 bis 19 Uhr

Änderungen der Öffnungszeiten finden Sie unter www.ludosamedan.ch.

Wir freuen uns auf Euren Besuch.

>Das Ludoteca-Team

Ludoteca Samedan

Puoz 2 (Schulanlage)

7503 Samedan

T 081 850 0910

E-Mail: ludo.samedan@gmx.ch

www.ludosamedan.ch

Da Privats – von Privaten

Tipps, Tricks und Rezepte für jede Küche

Caribbean Cole Slaw

Für 4 Personen als Beilage, für 2 Personen als Hauptspeise. 120 gr Eisbergsalat in nicht zu feine Streifen schneiden, 80 gr Stangensellerie in kleine Würfel schneiden, 80 gr Rüebli mit der Rösti Raffel raffeln, 180 gr Ananas in kleine Würfel schneiden, 120 gr Datteln Stein entfernen und in Würfel schneiden, 40 gr Pekan- oder Baumnüsse. Ein Dressing aus Mayo-onnaise, Joghurt und Limessaft herstellen. Kurz vor dem Servieren alles miteinander gut mischen. Passt zu Grilladen jeder Art.

Informationen E-Mail tarnuzzer@gmx.ch

Kinderkleiderbörse

Annahme ganzjährig

- Gebrauchte, modische Kinderkleider von Gr. 52 bis 164
- Kinderschuhe bis Gr. 39
- Kinderwagen, Kinderhochstuhl
- Maxi-Cosi, Autositze

Sommerkleider ab Mitte April bis August

Dreiräder, Fahrräder bis 16 Zoll

Rollerblades bis Gr. 40

Winterkleider ab Mitte September bis Februar

- Snowboards, Carving-, Langlaufskier bis max. 150cm

- Snowboard, Ski-, Langlaufschuhe bis Gr. 39

- Schlittschuhe Gr. 39

- Kinderschlitten

Kommission

Kleider CHF 1

Rollerblades, Schlittschuhe, Skischuhe CHF 2

Velos, Kinderwagen, Hochstühle, Ski,

Schlitten CHF 5

Kleider, die nach zwei Saisons nicht verkauft werden, gehen an eine gemeinnützige Institution. Hardware muss nach einer Saison abgeholt werden. (September, April).

Öffnungszeiten

Dienstag: 14 bis 16 Uhr

Donnerstag: 9 bis 10.30 Uhr

Letzter Mittwoch im Monat: 18 bis 19.30 Uhr

Während den Schulferien ist die Börse nur

Dienstag-Nachmittag offen

(Maiferien geschlossen)

Weitere Informationen

Kinderkleiderbörse

Promulins 3

7503 Samedan

Brigitte Niggli T 078 742 63 69

Manuela Roschi T 079 434 84 26



body & mind

TANZ FÜR KINDER & JUGENDLICHE

KINDERTANZ 4+	Mittwoch, 16.00 – 16.50 Uhr
KINDERTANZ 4+	Donnerstag, 17.00 – 17.50 Uhr
KINDERTANZ 7+	Mittwoch, 17.00 – 17.50 Uhr
DANCE MIX 10+	Mittwoch, 18.00 – 19.00 Uhr
MODERN STYLE 13+	Donnerstag, 18.00 – 19.00 Uhr

EINSTIEG

Der Einstieg in den Kurs ist jederzeit möglich.

Das Schnuppern ist kostenlos. Bitte vorher anmelden.

ORT

Sela Puoz, Samedan

WEITERE INFOS

Karin Schönenberger

www.move108.ch · info@move108.ch · T 079 729 84 98

Gästeinformation

Infurmaziuns per giasts
Mai/Juni Nr. 5/2019



Eventkalender Mai 2019

Datum	Zeit	Veranstaltung	Ort
05.05.19	15.30	FC Lusitanos de Samedan – FC Celerina 2	Promulins Arena
19.05.19	15.30	FC Lusitanos de Samedan – CB. Surses 2	Promulins Arena
28.05.19	20.30	Tanzen für Alle	Sela Puoz, Puoz 9

Eventkalender Juni 2019

Datum	Zeit	Veranstaltung	Ort
01.06.19–2.6.19	16.00–18.00	Golf Kids Kurs Tag	Golfanlage Samedan
01.06.19	20.30	Referat: Die Erkundung des Planeten Merkurs mit der Raumsonde BepiColombo	Sternwarte Academia Engiadina
01.06.19	22.00	Astronomische Führung: Herkules im Süden	Sternwarte Academia Engiadina
02.06.19	15.30	FC Lusitanos de Samedan – SB. Scuol 1	Promulins Arena
04.06.19	19.00–21.30	Bike: Basic Skills Session	Muntarütsch
04.06.19	19.15–20.30	Anfänger- und Fortsetzungskurs Standard- und Lateintänze	Aula Gemeindeschule, Puoz 2
04.06.19	20.30	Tanzen für Alle	Aula Gemeindeschule, Puoz 2
06.06.19	19.00–21.30	Bike: Basic Skills Session	Muntarütsch
07.06.19		Vernissage: Gemäldeausstellung des Künstlers Gottlieb Gubler	Chesa Planta
11.06.19	19.00–21.30	Bike: Basic Skills Session (Ladys only)	Muntarütsch
11.06.19	20.30	Tanzen für Alle	Sela Puoz, Puoz 9
13.06.19	19.00–21.30	Bike: Basic Skills Session	Muntarütsch
14.06.19	20.00	Vortrag: Der Kiebitz – Vogel des Jahres	Kirchgemeindehaus
15.06.19	9.30	MotoEngiadina	Sper l'En
16.06.19	11.00	MotoEngiadina: Motorradgottesdienst	Dorfkirche
16.06.19	15.30	FC Lusitanos de Samedan – FC. Davos 1	Promulins Arena
18.06.19	19.00–21.30	Bike: Advanced Skills Session	Muntarütsch
18.06.19	19.15–20.30	Anfänger- und Fortsetzungskurs Standard- und Lateintänze	Sela Puoz, Puoz 9
18.06.19	20.30	Tanzen für Alle	Sela Puoz, Puoz 9
20.06.19	9.00–10.30	Yin Yoga	Sela Puoz, Puoz 9
20.06.19	19.00–21.30	Bike: Advanced Skills Session	Muntarütsch
20.06.19	19.30–21.00	Yin Yoga	Sela Puoz, Puoz 9
22.06.19	9.30–12.30	Ausdrucksmalen	Atelier V, Quadratscha 31
25.06.19	19.00–21.30	Bike: Advanced Skills Session (Lady only)	Muntarütsch

25.06.19	20.30	Tanzen für Alle	Sela Puoz, Puoz 9
27.06.19	19.00-21.30	Bike: Advanced Skills Session	Muntarütsch
27.06.19	18.30	Vernissagen zur Ausstellung: Die sozialen Plattformen von Einst-Dorfbrunnen im Oberengadin	La Tuor
30.06.19	17.00	Brassweek: Eröffnungskonzert mit Frits Damrow, Trompete, Thomas Rüedi, Euphonium und Jan Schulz, Klavier	Gemeindesaal

Regelmässige Veranstaltungen

Tag	Zeit	Veranstaltung	Ort
Mo	8.00-9.00	Antara-Core und Haltungstraining (ausser Maiferien)	Fitnessraum Promulins Arena
	9.15-10.15	Antara-Core und Haltungstraining (ausser Maiferien)	Fitnessraum Promulins Arena
	19.00	Step Aerobic/BBP (ausser Mai)	Fitnessraum Promulins Arena
	19.15-20.15	Turnen für Gäste und Einheimische (ausser Maiferien)	Mehrzweckhalle Promulins
	20.00	Zumba Fitness (ausser Mai)	Fitnessraum Promulins Arena
Di	07.45-8.55	Frühausteher Yoga (ausser Maiferien)	Sela Puoz
	8.30-11.30	Wochenmarkt (ab 4. Juni 2019)	Dorfplatz
	09.00-11.30	Filzkurs (ausser Maiferien)	Lädeli ispiraziun
	19.00-20.00	Antara-Core und Haltungstraining (ausser Maiferien)	Fitnessraum Promulins Arena
Mi	8.00-9.00	Antara-Core und Haltungstraining (ausser Maiferien)	Fitnessraum Promulins Arena
	9.15-10.15	Antara-Core und Haltungstraining (ausser Maiferien)	Fitnessraum Promulins Arena
	9.30-11.00	Ausdrucksmalen (ab 5. Juni 2019)	Atelier V, Quadratscha 31
	16.00	Dorfführung (ab 26. Juni 2019)	Dorf
	16.00-16.50	Kindertanz 4+ (ausser Maiferien)	Sela Puoz, Puoz 9
	17.00-17.50	Kindertanz 7+ (ausser Maiferien)	Sela Puoz, Puoz 9
	18.00-19.00	Dance Mix 10+ (ausser Maiferien)	Sela Puoz, Puoz 9
	19.30-21.00	Yoga Kurs (ausser Maiferien)	Sela Puoz
20.00-22.00	Plausch Basketball für Jedermann (ausser Maiferien)	Kleine Turnhalle Academia Engiadina	
Do	14.00-19.00	Kulturarchiv Oberengadin geöffnet; mit Führungen um 16.00 Uhr und um 17.00 Uhr; zusätzliche Öffnung und Führungen auf Anfrage	Chesa Planta
	17.00-17.50	Kindertanz 4+ (ausser Maiferien)	Sela Puoz, Puoz 9
	18.00-19.00	Modern Style 13+ (ausser Maiferien)	Sela Puoz, Puoz 9
	19.30	Zumba Fitness (ausser Mai)	Fitnessraum Promulins Arena
	14.00-15.30	Ausdrucksmalen (ab 6. Juni 2019)	Atelier V, Quadratscha 31
	19.30-21.30	Bewusstseinsabende: Ein Kurs im wahren Loslassen nach Christian Meyer	Sela Puoz
	20.30	Step Aerobic/BBP (ausser Mai)	Fitnessraum Promulins Arena
Fr	8.30-9.30	Antara-Core und Haltungstraining (ausser Maiferien)	Fitnessraum Promulins Arena
	14.00-17.00	FIMO Schmuck (ausser Maiferien)	Lädeli ispiraziun
täglich	ganztags	Tennis-Platzreservation (je nach Witterung Mitte Mai)	Tennisplatz Promulins
	ganztags	La Senda	La Senda
	ganztags	Bike: Time Track	Muntarütsch
	Mo-Fr 10.00-12.00 und 13.30-16.00	Stockschiessen (auf Anfrage)	Promulins Arena
	Mo-Fr 10.00-12.00 und 13.30-16.00	Autodrom	Promulins Arena
	Mo-Fr 10.00-12.00 und 13.30-16.00	Goldwaschen	Promulins Arena
	8.00-19.00	Golf (ab 11. Mai 2019)	Golfplatz
	Mo-Fr 13.00-20.00 Sa-So 10.00-20.30	Mineralbad & Spa (ab 27. Mai 2019)	San Bastiaun 3

Mo/Di 15.00–21.30 Mi 10.00–19.00 Do/Fr 10.00–21.30 Sa/So 10.00–18.00	Kraftraum	Promulins Arena
auf Anfrage	Biblioteca rumauntscha	Chesa Planta

Ausstellungen

Tag	Zeit	Veranstaltung	Ort
Mo–Sa	Mo–Sa gemäss Öffnungszeiten	Kunstaussstellung: Holzskulpturen von Samuel Fahrni, traditionelle Arvenmöbel	Butia Florin
Mo–Fr	9.00–11.00 und 14.00–16.00	Möbelausstellung Ausstellung von neuzeitlichen Kastanien-, Arven- und Lärchenmöbel	Möbelwerkstatt Ramon Zangger Surtuor
Mo, Mi, Fr	10.00–12.00 und 14.00–18.00	Ausstellung zur Petersburger Hängung (bis 14. Juni 2019)	Kunstraum riss
Mi–So	15.00–18.00	Ausstellung: Die sozialen Plattformen von Einst – Dorfbrunnen im Oberengadin (ab 28. Juni 2019)	La Tuor
täglich	ganztags	Ausstellung zu Renaturierungsmassnahmen (ab 18. Juni 2019)	Inn Damm zwischen Pfadiheim und Promulins Arena



Highlights

Referat: Die Erkundung des Planeten Merkur mit der Raumsonde BepiColombo
Samstag, 1. Juni 2019 von 20.30 bis 22 Uhr
in der Sternwarte der Academia Engiadina



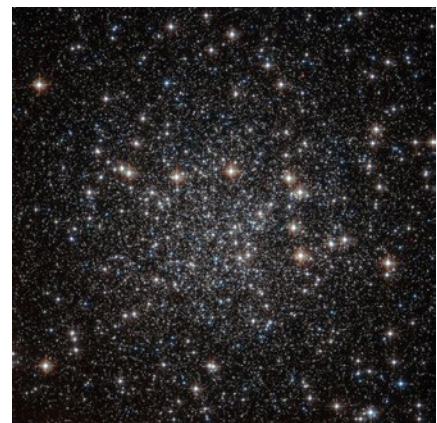
Merkur, il planet il pü aintasom da nos sistem solar, es a listess mumaint il planet il main perscruto, e que per duos motifs: La differenza da temperatura traunter di e not importa incredibels 610°C e la radiazion dal sulagl fich daspera es ferma. Fin uossa sun svulos duos sondas tal Mercur: dal 1974 il Mariner 10 e dal 2011 il Messenger, tuottas duos da la NASA. Causa lur or-

bit es la perscrutaziun steda incumpleta. Daspö ils 20 october 2018 es in viedi üna terza sonda, il BepiColombo, ün proget cumünaivel da l'Europa e'l Giapun. Dal 2025 vess la sonda da river tal Mercur per alura perscruter il planet düraunt duos ans.

Referent: Dipl. Ing. Kuno Wettstein, EAF, Berneck. Merkur ist der am wenigsten untersuchte Planet in unserem Sonnensystem. Die europäisch-japanische Weltraumsonde BepiColombo ist seit 2018 auf dem Weg zu diesem Planeten, um ihn umfassend zu erkunden. Merkur, der innerste Planet unseres Sonnensystems, ist der am wenigsten untersuchte. Dies liegt vor allem an zwei Gründen: Es herrschen sehr unwirtliche Bedingungen in Bezug auf die Temperaturen und Temperaturunterschiede (zwischen +430°C am Tag und -180°C in der Nacht) und in Bezug auf die Strahlung durch die nahe Sonne. Zudem sind die technischen Herausforderungen des Hinflugs enorm. Bis jetzt sind erst zwei Weltraumsonden zum Merkur geflogen: 1974 war dies Mariner 10 und 2011 Messenger, beides Projekte der NASA. Diese Sonden konnten den Planeten wegen ihren Umlaufbahnen nur unvollständig untersuchen. Die aktuelle dritte Mission, BepiColombo, die am 20. Oktober 2018 erfolgreich gestartet ist, besteht aus zwei unabhängigen

gen Labors, je eines der europäischen und der japanischen Weltraumbehörde (ESA und JAXA). Wenn sie ihr Ziel 2025 erreichen, sollen sie den Merkur mindestens zwei Jahre lang ausführlich untersuchen und vollständig erkunden. Eintritt für Mitglieder und junge Zuhörer bis 26 Jahre frei, Nichtmitglieder CHF 10. Weitere Informationen: www.engadiner-astrofreunde.ch, T 081 854 06 18

**Astronomische Führung:
Herkules im Süden**
Samstag, 1. Juni 2019 von 22 bis 23.30 Uhr
in der Sternwarte der Academia Engiadina



In quista not da sted cuorta do que eir per principiants bger da vzair vi dal firma-

maint: impustüt la marcanta constellaziun da Hercules cun accumulaziuns da stailas e nüvlas planetaras, ma eir la galaxia Andromeda.

Demonstrator: Lars Hübner, Madulain, EAF. Herkules ist das fünftgrösste Sternbild am Himmel und enthält interessante Objekte wie den Kugelsternhaufen M13. Jedoch ist abseits des Herkules noch vieles zu bestaunen. Herkules ist nicht nur in der Mythologie eine markante Figur, sondern auch in der Astronomie. Wegen seiner Grösse thront er sehr markant am Himmel, sicher eingebettet zwischen der Leier, dem Schlangenträger, der Nördlichen Krone und dem Drachen. Alleine in diesem Himmelsausschnitt gibt es mindestens zehn lohnenswerte Objekte wie Kugelsternhaufen und planetarische Nebel zu bestaunen. Und so wie die Nacht fortschreitet, werden auch wir auf unserer Beobachtungsrouten am Himmel weiterziehen und zwar zur nächstgelegenen Galaxie: Andromeda. Sie ist in einer klaren Nacht schon mit blosssem Auge sichtbar und durch einen Feldstecher gut zu sehen. Alles in allem gibt es in der kurzen Sommernacht auch für „Erstgucker“ sehr viel zu bestaunen. Für die Teilnahme an der Führung im Freien ist gutes Wetter vorausgesetzt, warme Kleidung und feste Schuhe sind sehr empfohlen. Eintritt für Mitglieder und junge Zuhörende bis 26 Jahre frei, Nichtmitglieder CHF 10. Weitere Informationen: www.engadiner-astrofreunde.ch, T 081 854 06 18

Vortrag: Der Kiebitz – Vogel des Jahres
Freitag, 14. Juni 2019 um 20 Uhr
im Kirchgemeindesaal



Il vanel es l'utschè da l'an. Üna vouta da chesa i'ls pros ümids e zieva lur drenascha süls ers, es el uossa in prievel da gnir extinct causa l'intensivaziun da l'agricultura e'ls pesticides. Grazcha ad üna collavuraziun traunter purs ed ecologists survain l'utschè però darcho üna schanza.

Bild: Michael Gerber. BirdLife Schweiz hat den Kiebitz zum Vogel des Jahres 2019 gewählt. Die vom Aussterben bedrohte Art

lebte einst in Feuchtwiesen und nach deren Drainage im Ackerland. Die Intensivierung der Landwirtschaft mit zahlreichen Bewirtschaftungsgängen und dem Spritzen von Pestiziden brachten den Kiebitz in der Schweiz fast zum Aussterben. Dank enger Zusammenarbeit zwischen Naturschützenden und Landwirten bei den Nistplätzen erhält der schillernde Vogel wieder eine Chance. Referentin: Christa Glauser, Birdlife Schweiz. Eintritt kostenlos, Kollekte. Weitere Informationen: www.vogelschutz-engadin.ch

MotoEngiadina – ein Anlass für die ganze Familie
Samstag, 15. Juni und
Sonntag, 16. Juni 2019



Il 2. MotoEngiadina spordscha darcho üna variedet d'occurenzas: in sanda caffè e stüertins, l'excursiun culs töfs, a mezdi spaisa e bavranda e zieva ün rich program per bikers, iffaunts e spectatuors e la saira party cun trais bands. In dumengia alura segua il cult divin culla benedicziun dals töfs. Tuot es cordielmaing bainvgnieu! Trotz mässigem Wetter war die MotoEngiadina 2018 ein voller Erfolg und die vielen Komplimente haben uns Mut gemacht. Die Vorbereitungen für die 2. Austragung laufen auf Hochtouren und man kann sich auf verschiedene Highlights freuen. Die drei Live-Bands Alpine Rovers, Why Oscar?, und Addicted werden dem Publikum gehörig einheizen und für Stimmung sorgen. Für die Kleinen wird eine Hüpfburg zur Verfügung stehen. Ausserdem werden sie sich im Bobby Car-Rennen messen können. Es gibt tolle Preise zu gewinnen. Bei dieser Austragung soll vorwiegend die Geselligkeit und Gemütlichkeit zelebriert werden. Darum findet die Ausfahrt bereits am Vormittag statt. Mittags gibt es zahlreiche Food-Highlights wie Würste, Burger, Schnitzelbrot, Raclettebrot, etc. sowie einen umfangreichen Bar-Betrieb. Kids können ihr eigenes Schlangenbrot und eine Wurst über dem Feuer braten. Am Nach-

mittag ist genug Zeit für Erfahrungsaustausch und Gespräche. Wie üblich sind sowohl Motorradfahrer aller Klassen und Marken eingeladen wie auch alle Interessierten und Zuschauer. Am Sonntagvormittag um 11 Uhr rundet der Motorradgottesdienst mit Motorradsegnung in der Kirche Samedan den Anlass ab. Wir freuen uns auf euch! Das genaue Programm wird ab Mai 2019 auf der Webseite zu finden sein. Weitere Infos unter: www.motoengiadina.ch

Brassweek Samedan
Sonntag, 30. Juni 2019 bis
Samstag, 6. Juli 2019



Eir l'occhevel Brassweek da Samedan spordscha darcho l'ocasiun a profis, students ed amatuors avanzos da frequenter cuors da maister tals megliders docents da la scena internaziunela da brass. Ils zievamezdis e las sairas vegnan spüerts concerts sün Plaz ed in differentes edifizis. Ch'Els/Ellas s'infurmeschan davart il program sülla pagina d'internet www.brassweek.com Am 30. Juni lädt Samedan bereits zum 8. Mal zur Brassweek ein. Profimusiker, Studenten und fortgeschrittene Amateure kommen ins Engadin, besuchen Meisterkurse bei den besten Dozenten der internationalen Brass-Szene und lassen sich von der wunderschönen Bergwelt verzauern. Viele Teilnehmer und Dozenten kommen seit Jahren zur Brassweek und genießen die ganz spezielle Atmosphäre während dieser Musikwoche. Täglich werden Meisterkurse, Einzelunterricht und Ensemblespiel angeboten. Es wird geprobt und geübt. Am Nachmittag ab 17 Uhr werden in der Kirche und im Gemeindesaal Solokonzerte dargeboten. Auf dem Dorfplatz werden die Bevölkerung und Feriengäste fast täglich mit Brass-Musik in verschiedenen Stilrichtungen verwöhnt. Bei einem Glas Wein oder anderen Köstlichkeiten aus der Festwirtschaft können die Zuhörer in den Feierabend eintauchen. Bis auf den Montagabend – dann ist alljährlich die Generalversammlung des Vereins Brassweek – finden jeden Abend hochste-

hende Konzerte der Dozenten statt. Zur Eröffnung am Sonntag um 17 Uhr ist Frits Damrow (Trompete), Thomas Rüedi (Euphonium) und Jan Schultsz (Klavier) im Gemeindesaal zu hören. Nach diesem Konzert sind alle herzlich zu einem Eröffnungs-*Apéro* eingeladen. Am Dienstag gibt es dann gleich doppelten musikalischen Genuss; um 20.30 Uhr in der reformierten Kirche, mit Gábor Tarkövi (Trompete), Stefanie Steger (Sopran) und Simone Vebber (Orgel). Weiter geht es um 22.23 Uhr im *Sulér* des Hotel Central mit dem renommierten Jazz-Trompeter Benny Brown und seiner Band. Im Saal des Hotels Bernina findet dann am Mittwochabend um 20.30 Uhr das Konzert mit dem VAAG Brass Quartet statt. Tags darauf, am Donnerstag, lädt uns dieses Jahr die Southbrass, Sieger des Grand Prix der Blasmusik 2018, zum Open-Air-Konzert auf den Dorfplatz ein. Zusätzlich werden Dozenten aus der Brassband-Szene als Solisten auftreten. Und bald schon gehört die einzigartige Woche wieder der Vergangenheit an. Am Freitag um 20 Uhr findet bei trockener Witterung das Abschlusskonzert der Teilnehmenden mit ihren Dozenten auf dem Dorfplatz statt. Die vielen freiwilligen Helfer verwöhnen die Zuschauer mit Speis und Trank. Am Samstag um 10 Uhr ist dann der Abschlussanlass auf dem Dorfplatz. Es wird nochmals viele einstudierte und spontane Auftritte der Teilnehmenden und Dozenten geben. Auch hier ist für das kulinarische Wohl der Gäste gesorgt. Die Heimreise kann bei Musikern aus ganz Europa, Asien und Amerika unterschiedlich lange ausfallen. Alle verlassen Samedan mit vielseitigen Erinnerungen und neu geknüpften Freundschaften im Gepäck. Allfällige Anpassungen des Programmes finden Sie auf unserer Website oder kontaktieren Sie uns über E-Mail info@brassweek.com

Vorschau

Swissalpine Marathon

Samstag, 20. Juli 2019

Prolog Swissalpine Engadin Trail

Samstag, 27. Juli 2019

Swissalpine Irontrail T88

Als 20 lügl ho lö ill'Arena Promulins a Samedan il prolog dal Swissalpine Irontrail – il Swissalpine Engadin Trail – cun cuorsas da 17, 29 e 43 km per curriduors da trail, da muntagna e da giodimaint.

Ün'eivna pü tard ho lö la sfida ultimativa, la disciplina rojela, nempe il spectaculer

Swissalpine Irontrail T88 cul start a San Murezza e'l böt a Tavo. El tuocha tar las cuorsas otalpinas las pü bellas e düras dal muond.

Malerische Landschaften, atemraubende Panoramen inmitten der Bündner Berge und abwechslungsreiche, abenteuerliche Trails: Der Swissalpine Irontrail besticht durch seine einzigartige, hochalpine Szenerie. Diverse Races und Side Events in unterschiedlichen Distanzen und verschiedenen Kategorien sprechen sowohl Trailrunner und Bergläufer als auch Genussläufer an. Am Samstag, 20. Juli 2019 ab 8.00 Uhr findet der Prolog des Swissalpine Marathons mit Start und Ziel in Samedan (Promulins Arena) statt. Läufer und Läuferinnen haben die Möglichkeit aus 3 Strecken mit Längen von 43, 29 (Start in St. Moritz) und 17 km auszuwählen. Es erwartet Sie ein Laufspektakel der Extraklasse mit atemberaubenden Strecken und landschaftlichen Highlights. Der Prolog im Oberengadin bietet den Teilnehmenden eine perfekte Akklimatisation sowie eine ideale Vorbereitung für den Main Event. Am Samstag 27. Juli 2019 ist dann der Startschuss zur ultimativen Herausforderung und zur Königsdisziplin des Swissalpine Irontrail dem T88 mit Start in St. Moritz und Ziel in Davos. Er gehört zu den weltweit schönsten und härtesten hochalpinen Ultraläufen. Mach mit und sei Teil des einzigartigen, spektakulären Swissalpine Irontrail. Weitere Informationen: www.swissalpine.ch



Besichtigung/Ausstellung/Führung

Kulturarchiv Oberengadin in der Chesa Planta

Geöffnet jeden Donnerstag von 14 bis 19 Uhr, Führungen um 16 und 17 Uhr

L'archiv culturel as rechatta aint illa Chesa Planta. El es ün'instituziun publica chi metta a disposiziun ad interessos documents da relaschs u donaziuns davart achitectura, art, lingua, musica, scienza natürela e davart la cultura da l'Engadin'Ota e las regiuns cunfinantas. Causa las activiteds internaziunelas da las famiglias engadinaisas as chatta eir bgeras chartas e fotografias da tuot il muond. Infurmaziuns: T 081 852 35 31 ubain www.kulturarchiv.ch.

Das Kulturarchiv Oberengadin befindet sich in der Chesa Planta und ist eine öffentliche Institution, die Dokumente wie Nachlässe und Schenkungen über Kunst, Architektur, Sprache, Musik, Naturkunde usw. zur Kultur des Oberengadins und der umliegenden Regionen den Interessierten zur Verfügung stellt. Wegen der regen Geschäftstätigkeit der Engadiner Familien im Ausland finden sich auch zahlreiche Briefe, Fotos usw. aus aller Welt, die das Hochtal charakterisieren. Weitere Informationen: Kulturarchiv Oberengadin, T 081 852 35 31; www.kulturarchiv.ch

Rätoromanische Bibliothek – Biblioteca rumantscha da la Fundaziun de Planta Auf Anfrage

La biblioteca da la Fundaziun de Planta es üna da las pü cumpletas bibliotecas rumantschas cun collecziuns veglias e manuscrits. Infurmaziuns: T 081 852 52 68; biblioteca@chesaplanta.ch

Heute beherbergt die Chesa Planta das Kulturarchiv Oberengadin, das Wohnmuseum und die rätoromanische Bibliothek. Die Biblioteca Rumantscha umfasst neben anderssprachigen Werken eine grosse Sammlung romanischer Literatur, der rätischen Kultur und der romanischen Linguistik.

Anfrage und weitere Informationen:

T 081 852 52 68, T 081 852 12 72;

E-Mail biblioteca@chesaplanta.ch

kunstraum riss (bis 14. Juni 2019)

Montag, Mittwoch und Freitag von 10 bis 12 Uhr und von 14 bis 18 Uhr oder nach telefonischer Anmeldung

La „gallaria riss“ exista daspö 30 ans, 26 da quels a Samedan, in üna chesa chi datescha dal 1650. Ella spordscha localiteds per expuoner e rapreschanter ouvras dad

artists indigens e d'utrò. Il commerz e'l spiert dal temp sun da pocha purteda, aint il center sto l'umaun e sia creativited. Sper exposiziuns staticas as chatta üna vasta schelta da fuormas artisticas scu teater, musica, art pitschna, film, installaziuns e performance. Dal 2017 inchaminan ils duos fundatuors Marcel Koller e Hansjürg Buob novas vias: Els introduian il „möd da Petersburg“ da pender sü purtrets. Tar quist möd pendan ils purtrets strettamaing l'ün sper, sur e suot l'oter. Uossa es avierta la nouva exposiziun cun ouvras da : Almut Kaiser, Esther Rauch, Hedi Maria Bauder, Carmen Annen-Bonati, Patrizia Cassina, Ernestina Abbühl, Bruno Ritter, Paolo de Stefani, Jacques Guidon, Albert Sidler, Sax, Thomas Giger, Manfred Dinnes.

Die neue Jahresausstellung zur Petersburger Hängung ist eröffnet. Die Petersburger Hängung verdankt ihren Namen der berühmten Ermitage in Sankt Petersburg. Die Ermitage d.h der Gebäudekomplex und die Kunstsammlung wurden von der russischen Kaiserin Katharina der Grossen begründet. Die Gemälde hängen eng, über-, unter- und nebeneinander gereiht, teilweise bis zur Decke, was den Begriff Petersburger Hängung prägte. Für uns bedeutet das, auf zwei Stockwerken – an zwölf gelochten Sperrholzwänden – können Betrachter die Werke von folgenden Künstlerinnen und Künstlern bewundern: Almut Kaiser, Esther Rauch, Hedi Maria Bauder, Carmen Annen-Bonati, Patrizia Cassina, Ernestina Abbühl, Bruno Ritter, Paolo de Stefani, Jacques Guidon, Albert Sidler, Sax, Thomas Giger, Manfred Dinnes. Eine Wand wird immer neu bestückt mit verschiedenen Werken. Voranmeldungen unter T 081 852 55 58, F 081 852 55 59 oder E-Mail mkoller@riss.ws. Das Kunstraum-Team freut sich auf Ihren Besuch. Unsere Internetseite www.riss.ws.

La Tuor (ab 26. Juni 2019)

Jeden Mittwoch bis Sonntag
von 15 bis 18 Uhr

La tuor da guardgia restoreda es il pü vegl edifiziu da Samedan e sia istorgia es per granda part incunteschainta. La Tuor ho subieü differents müdamaints architectonics ed es uossa – zieva üna renovaziun interna dal 2009/2010 – accessibla al public scu museum e lö d'inscunter.

Der restaurierte Wachturm ist das älteste Bauwerk im Dorf und seine Geschichte liegt grösstenteils noch im Dunkeln. Der Turm erfuhr im Laufe der Zeit verschiedene

bauliche Veränderungen, war vierstöckig und trug wahrscheinlich einen Zinnenkranz. Die Tuor Veglia wurde 2009/2010 innen umfassend renoviert und ausgebaut um seine Türen als Museum und Begegnungsort „La Tuor“ der Bevölkerung öffnen zu können. Lassen Sie sich überraschen. Eintritt CHF 5, T 081 852 18 03, www.latuor.ch

Vernissage zur Ausstellung:
Die sozialen Plattformen von Einst – Dorfbrunnen im Oberengadin
Donnerstag, 27. Juni 2019 um 18.30 Uhr in der La Tuor

Ausstellung zu Renaturierungsmassnahmen
Täglich ab 18. Juni 2019 auf dem Inn Damm zwischen Pfadiheim und Promulins Arena



Eine Ausstellung rund um die Soziodidaktische Nutzung von Renaturierungsmassnahmen von Fliessgewässern in den Alpenregionen. Das Ausstellungsprojekt der Arbeitsgemeinschaft Alpenländer Arge Alp soll der Bevölkerung helfen das Augenmerk auf einige Beispiele für besonders gut gelungene Renaturierungsmassnahmen zu richten. Mittels Tafeln können entlang des Inn Dams einige gelungene Renaturierungsmassnahmen angeschaut werden. Die Tafeln sind auf dem Inn Damm zwischen dem Pfadiheim und der Promulins Arena zu besichtigen.

Dorfführung (ab 26. Juni 2019)

Jeden Mittwoch um 16 Uhr, Treffpunkt vor der Samedan Tourist Information



Ch'Els giodan quist gir tres la bella vschinauncha da Samedan cun üna guida cumpetenta! Guardand las chesas engiadinaisas bain mantgnidas e tadland las numerusas infurmaziuns, passa il temp in ün batterdögl. A la fin dal gir spordscha la vschinauncha ün aperitiv.

Kulturinteressierten wird eine kostenlose Dorfführung geboten. Auf einem Spaziergang durch die Gassen und Gässchen können die Schönheiten der alten Herrenhäuser mit ihren typischen Sgraffiti entdeckt werden. Vom Schulhausplatz aus bewundern Sie die imposanten Berge und die weiten Täler. Erfahren Sie wertvolle Informationen und spannende Insider-Geschichten. Den perfekten Abschluss bietet ein gemeinsamer und geselliger Apéro in einem der beliebten Gastronomiebetriebe des Ortes. Es ist keine Anmeldung erforderlich. Weitere Informationen: Samedan Tourist Information: T 081 851 00 60; E-Mail samedan@estm.ch

Aktuelles

Tanzen für alle

Dienstag, 28. Mai, 11. Juni, 18. Juni und 25. Juni 2019 von 20.30 bis 22.30 Uhr in der Sela Puoz, Puoz 9

Dienstag, 4. Juni 2019 von 20.30 bis 22.30 Uhr in der Aula der Gemeindeschule, Puoz 2
Saireda d'exercizi per sots da standard e salsa/bachata. Giasts ed indigens da la val, principiant(a)s ed avanzos/-edas vegnan a lur quint.

Übungsabend für Standard und Lateintänze sowie Salsa/Bachata. Gäste und Tanzinteressierte aus dem Tal und von anderswo sind bei „Tanzen für Alle“ herzlich willkommen. Es wird vorwiegend Standard und Latein getanzt. Zudem Salsa/Bachata. Anfänger und Fortgeschrittene finden Raum zum Tanzen, Schritte üben, ausprobieren und die Gesellschaft geniessen. Eintritt frei. Keine Anmeldung notwendig. Weitere Informationen: Tanzclub Samedan Oberengadin, www.tanzensamedan.ch

Anfänger- und Fortsetzungskurs Standard- und Lateintänze

Dienstag, 4. Juni 2019 von 19.15 bis 20.30 Uhr in der Aula der Gemeindeschule, Puoz 2
Dienstag, 18. Juni 2019 von 19.15 bis 20.30 Uhr in der Sela Puoz, Puoz 9

Düraunt quistas sairas imprendan Els ils pass fundamentels e figüras simplas da sots da standard e latins. Zieva las lecziuns es que pussibel d'exerciter

ils sots düraunt il „Tanzen für alle“.

Mit Daniela Bischoff, Tanzlehrerin aus Celerina, werden Grundschriffe und Figuren zu Jive, Disco Fox, Cha Cha Cha, Walzer, Rumba etc. gelernt. Fortgeschrittene lernen zusätzlich schwierigere Tanzschritte und Figuren. Die Paartänze sind für alle Altersgruppen ein Vergnügen. Voraussetzung sind Freude an Bewegung und Musik. Die Tanzschritte können beim „Tanzen für alle“ von 20.30 bis 22.30 Uhr geübt werden. Anmeldung erforderlich. Preis CHF 180 für 9 Kursabende à 75 Minuten, CHF 135 für Schüler, Studierende und Mitglieder. In der Regel ist ein Einstieg in den laufenden Kurs möglich (mit Preisreduktion). Tanzclub Samedan Oberengadin, Angelika Iten, T 079 255 77 66, www.tanzensamedan.ch

Wochenmarkt Samedan (ab 4. Juni 2019)

Jeden Dienstag von 8.30 bis 11.30 Uhr auf dem Dorfplatz

Numerusas baunchas immez Samedan cun paun, chaschöl, frütta, verdüra, peschs, implaunts, specialitèds engiadinaisas eprodots agriculs ed artschauns da Samedan. Ed üna maisa da caffè cun tuortas.

Zahlreiche Stände mit Brot, Käse, Obst, Gemüse, Fisch, Blumen, Setzlingen, Engadiner Spezialitäten, landwirtschaftlichen und handwerklichen Produkten aus Samedan sowie die Cafeteria mit Kuchen mitten im Dorfkern von Samedan. Ein Besuch lohnt sich auf jeden Fall! Weitere Informationen: www.wochenmarkt-samedan.ch

Yin Yoga – weniger ist mehr

Donnerstag, 20. Juni 2019 von 9 bis 10.30 Uhr und 19.30 bis 21 Uhr in der Sela Puoz



Yin Yoga ist ein meditativer, langsamer und passiver Yogastil. Die Asanas (Haltungen) werden mit möglichst geringem muskulärem Kraftaufwand zwischen drei bis sieben Minuten gehalten. Die lange Haltdauer der Asanas wirkt sich positiv auf die tieferliegenden Schichten wie das Bindegewebe, die Faszien, Gelenke und Knochen aus. Die meisten Asanas werden im Sitzen oder Liegen ausgeübt. Yin Yoga verbessert die Körperwahrnehmung, beruhigt das Nervensystem, regt den Energiefluss im

Körper an und lässt uns durch den Abbau von Stress zur Ruhe kommen. Beide Kurse sind kostenlos und Vorkenntnisse im Yoga sind nicht nötig. Bitte eine Matte (wenn vorhanden) und eine Decke zum Kurs mitbringen. Mehr Informationen und Anmeldung: Karin Schönenberger, T 079 729 84 98, E-Mail info@move108.ch, www.move108.ch

Ausdrucksmalen (ab 5. Juni 2019)

Jeden Mittwoch von 9.30 bis 11.00 Uhr, jeden Donnerstag von 14 bis 15.30 Uhr im atelier V

Samstag, 22. Juni 2019 von 9.30 bis 12.30 Uhr im atelier V



Pittürer schluocha. A listess mumaint paun Ellas/Els scuvrir e svilupper Lur forzas creativas. A nu voul üngünas cugnuschentschas preliminaras, be buonder da creer cun culuors e fuormas.

Malen wirkt entspannend. Gleichzeitig entdecken und entfalten Sie Ihre schöpferischen Kräfte. Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich, bis auf Neugierde fürs Gestalten mit Farben und Formen. Es wird vorwiegend mit Deckfarbe gemalt. Ölkreiden, Farbstifte, Kohle stehen ebenfalls zur Verfügung. Der Einstieg oder eine unverbindliche Probestunde sind jederzeit möglich, sofern Platz vorhanden ist. Anmeldung bis zum Vorabend des Kurstages an Verena Zürcher unter E-Mail atelier-v-engadin@gmx.ch oder T 079 461 95 40 (SMS, WhatsApp). Kursort: atelier V., Quadratscha 31, Samedan. Detaillierte Infos siehe: www.atelier-v-engadin.ch

body & mind: Tanz für Kinder & Jugendliche (ausser Maiferien)

Jeden Mittwoch und Donnerstag in der Sela Puoz, Puoz 9

Ilis cuors da sot per iffaunts e giuvenils promovvan la coordinaziun, l'equiliber, la creativited e'l sentimaint pel ritem, per la musica e pel corp. Ilis pitschens aintran i'l muond dal sot tres istorgias da fantasia, improvisaziuns e gös da sot. Ilis giuvenils sotan i'ls differents stils scu jazz, modern

dance e hip hop. L'entreda i'l cuors es adüna pussibla, la lecziun da prova es gratuita.

Karin Schönenberger, Tanz- und Bewegungspädagogin, bietet in der Sela Puoz Tanzkurse für Kinder & Jugendliche an. Die kreativen Tanzstunden werden altersgerecht und vielseitig gestaltet. Die kleinen Kinder lernen durch Phantasiegeschichten, Improvisationen und Tanzspiele die Welt des Tanzes kennen. Die Jugendlichen tanzen durch verschiedene Tanzstile wie Jazz, Moderndance und Hip Hop und lernen Choreografien zu Musik aus der ganzen Welt. In allen Tanzstunden wird die Koordination, das Gleichgewicht, das Rhythmus- und Musikgefühl sowie das Körper- und Haltungsbewusstsein gefördert. Die eigene Kreativität soll dabei nicht zu kurz kommen. Der Einstieg in die Tanzkurse ist jederzeit möglich und die Probelektion kostenlos.

Mittwoch, 16 bis 16.50 Uhr Kindertanz 4+, 17 bis 17.50 Uhr Kindertanz 7+

und 18 bis 19 Uhr Dance Mix 10+

Donnerstag, 17 bis 17.50 Uhr Kindertanz 4+ und 18 bis 19 Uhr Modern Style 13+

Mehr Informationen und Anmeldung: Karin Schönenberger, T 079 729 84 98, E-Mail info@move108.ch, www.move108.ch

Bewusstseitsabende: Ein Kurs im wahren Loslassen nach Christian Meyer

Jeden Donnerstag von 19.30 bis 21.30 Uhr in der Sela Puoz



Imprenda a lascher ir, a cugnuescher tieus muosters mentels, a seguir tieu cour – per cha viepü ligerezza, calma ed autenticited possan entrar in tia vita e per cha tensiuns, blockedas e duluors as possan schoglier.

Lass los und komm ganz im Leben, im Hier und Jetzt an – in dem, was wirklich ist. So dass immer mehr Leichtigkeit, Gelassenheit, Lebendigkeit und Authentizität dein Leben erfüllt. Bis hin zum Aufwachen. Löse deinen Körper, so dass er sich endlich frei entfalten kann und die Lebensenergie einfach ins Fliessen kommt. Jahrelange Anspannungen, Blockaden und Schmerzen können dabei sich auflösen und es kann sich zeigen was darunter ist – Frieden, Lie-

be, Unendlichkeit, Stille. Durchschaue deine mentalen Muster, so dass das endlose Getriebensein aufhören und Frieden einkehren kann. Erkenne deine wahren Wünsche für dieses Leben und lass das entfremdete, fremdgesteuerte Leben los. Beginne ganz deinem Herzen zu folgen. Lerne dabei auch dein ganzes Gefühlsspektrum kennen und entwickle eine immer grössere Gefühlstoleranz und Freude am Fühlen aller Gefühle, ohne Wertung und ohne etwas damit tun zu müssen. Dadurch gewinnst du einen grossen Teil deiner Ressourcen zurück, wodurch dein Leben wieder mehr Fülle, Vielfalt und Power erhält, und du ganz bei dir ankommst. Alles kann sich vereinfachen, entspannen und dein ganzer Organismus kann sich endlich wirklich tiefgreifend erholen. Jeder der sich angesprochen fühlt ist herzlich willkommen! Vorkenntnisse sind keine nötig. Bitte kurz melden, wenn du kommen magst. Kosten: CHF 30 pro Abend (auf Anfrage Ermässigung möglich). Auf Wunsch gerne auch jederzeit Einzelcoachings möglich! Kontakt: Ralph Streckmann, T 078 898 46 96, E-Mail: Kontakt@Tiefgreifende-Erholung.com www.Tiefgreifende-Erholung.com

Academia Engiadina

Il singuls lavuratoris, seminars e referats as chatta illa tabella dals evenimaints in quista giazetta. Annunzchas ed infurmasziuns : www.academia-engiadina.ch
Bitte finden Sie die einzelnen Workshops, Seminare und Vorträge in der vorstehenden Eventtabelle. Anmeldung und weitere Informationen online auf: www.academia-engiadina.ch.

Promulins Arena – Sportzentrum

Varieted sportiva e culinaria a Promulins: Ill'arena do que da tuottas sorts sports, dal rampcher sur l'indiaca fin tal trer a rudellas, e que sül tschisp artificial, sülla piazza düra, aint illa sela polivalent u sül skatepark. Aint il restaurant as gioda variaziuns culinarias dal menü fix fin al past a la carte.

Sportliche Vielfalt in Samedan: Vom Boulder über Indica bis hin zum Stockschiessen bietet die Promulins Arena verschiedene Möglichkeiten, sich aktiv zu betätigen. Der Kunstrasenplatz, welcher im Winter zur Natureisbahn wird, der polysportive Hartplatz/Kunsteisbahn, die Mehrzweckhalle, der Fitnessraum, die

Sandtennisplätze, das Beachsportfeld und die Boulderwand sowie der Skatepark mit Bowl bieten eine reiche Auswahl für jedes Alter und jede Witterung. Weitere Informationen Promulins Arena: T 081 851 07 47, E-Mail promulins-arena@samedan.gr.ch, www.promulins-arena.ch

NEU:

Promulins Restorant unter neuer Leitung

Il Restorant Promulins ho novs gerants: Stella e Eugenio s'allegan da'ls bivgnanter da mardi fin dumengia da las 10.30 a las 17.30. Il menü da gianter cuosta CHF 19.50. S'annunzcher per tschainas, occurrenzas privatas u anniversaris d'iffaunts. Stella und Eugenio freuen sich, Sie im Promulins Restorant begrüßen zu dürfen. Es erwartet Sie jeden Tag ein abwechslungsreiches Mittagsmenü für CHF 19.50 Es gelten folgende Öffnungszeiten: Montag: Ruhetag, Dienstag bis Sonntag von 10.30 bis 17.30 Uhr. Für Nachtessen, private Anlässe oder Kindergeburtstage können Sie sich gerne melden. E-Mail promulinsrestorant@mail.ch, www.promulins-restorant.ch. Vom 1. Juni bis zum 23. Juni 2019 haben wir Betriebsferien. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Kraftraum in der Promulins Arena

Montag, Dienstag von 15 bis 21.30 Uhr
Mittwoch von 10 bis 19 Uhr
Donnerstag, Freitag von 10 bis 21.30 Uhr
Samstag, Sonntag von 10 bis 18 Uhr



Il local da trenamaint da forza da l'Arena Promulins es uossa public. Zieva ün trenamaint introductiv (adüna al principi dal mais) as po trener individuelmaing düraunt ils temps d'avertüra. Access be per abunents.

Der Kraftraum der Promulins Arena ist öffentlich zugänglich. Nach einem geführten Einführungstraining (jeweils Anfangs Monat) kann zu den angegebenen Öffnungszeiten individuell trainiert werden. Zutritt zum Kraftraum erhalten ausschliesslich Abonnementsbesitzer. Preise: Jahresabonnement CHF 500, Halbjahresabonnement

CHF 300, Quartalsabonnement CHF 150. Weitere Informationen und Reservation: Promulins Arena, T 081 851 07 47 E-Mail promulins-arena@samedan.gr.ch www.promulins-arena.ch

Stockschiessen

Täglich auf Anfrage

Il trer a rudellas es ün sport congualabel cul curling. El vain giuvo sün glatsch u asfalt cun squedras da 4 persunas. Mincha team prouva da gnir cun sias rudellas il pü dasunter pussibel a la dua. Trer a rudellas es simpel e divertaivel.

Stockschiessen ist Eisstockschiessen auf Asphalt. Das Spiel gleicht dem Curling, doch gibt es diverse Spielvarianten. Gespielt wird in Viererteams und Ziel eines jeden Teams ist es, die Stöcke so nahe wie möglich an der Daube zu platzieren. Stockschiessen ist schnell zu erlernen und macht Spass. Reservation erforderlich; Kosten: CHF 40 pro Stunde inkl. kurze Einführung und Scorecards.

Weitere Informationen: Promulins Arena T 081 851 07 47; E-Mail promulins-arena@samedan.gr.ch

Tennisplätze Promulins – Platzreservierungen

(je nach Witterung ab Mitte Mai)

Il Club da tennis da Samedan mantegna duos plazzas da sablun Vulcanit in excellenta cundiziun. Da trid'ora spordscha l'Arena Promulins üna piazza da tennis suot tet illa sela polivalenta.

Im Sommer locken zwei Vulcanit-Sandtennisplätze, die vom Tennisclub Samedan mit viel Engagement unterhalten werden. Die Plätze sind in bestem Zustand und schön gelegen. Platzreservierungen für individuelles Tennisspielen: Preise für Nichtmitglieder: CHF 20 /Std. bzw. CHF 10 / Std. für halben Platz (falls mit einem Mitglied gespielt wird). Für den Tennisplatz-Schlüssel wird ein Depot von CHF 30 verlangt. Reservierungen und Schlüsselabholung in der Samedan Tourist Information T 081 851 00 60; E-Mail samedan@estm.ch sowie im Büro der Promulins Arena T 081 851 07 47; E-Mail promulins-arena@samedan.gr.ch

Goldwaschen

Montag bis Freitag von 10 bis 12 Uhr und von 13.30 bis 16 Uhr.

Laver or our d'ün bacher sablun es ün'ocupaziun divertenta per tuot la famiglia. Que düra ca. 10 minuts, e l'or chatto po gnir piglio a chesa scu algordanza. Ün'annunzcha nu fo dabsögn. Eted arcu-

mandada: 10 ans. Maximelmaing 2 persunas paun laver or a listess mumaint.
Goldwaschen ein Spass für die ganze Familie. Versuchen Sie Ihr Gold aus dem Sandbecher zu waschen. Das Auswaschen eines Sandbechers dauert ca. 10 Minuten. Das gefundene Gold kann als Erinnerung mitgenommen werden. Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Empfohlen ab 10 Jahren. Maximal zwei Personen können gleichzeitig Gold waschen. CHF 5 pro Sandbecher, inkl. Waschpfannenmiete.
Weitere Informationen: Promulins Arena T 081 851 07 47; E-Mail promulins-arena@samedan.gr.ch

Autodrom

Von Montag bis Freitag von 10 bis 12 Uhr und von 13.30 bis 16 Uhr.

Veiculs telecumandos per terra, süll'ova u in l'ajer fascineschan a grand e pitschen. Ils fans dad autos telecumandos vegnan uossa a lur quint, e que i'l Center da sport e temp liber a Promulins. Ils models a la scala 1:16 da Mario, Yoshi etc. filan cun 20 km l'ura e sun adattos per iffaunts a partir dad 8 ans.

Ferngesteuerte Gefährte am Boden, im Wasser oder in der Luft faszinieren Gross und Klein. Im Sport- und Freizeitzentrum Promulins Arena kommen nun die Fans von ferngesteuerten Autos mit den Modellen von Mario, Yoshi & Co auf ihre Kosten. Die Modellautos im Massstab 1:16 und einer Maximalgeschwindigkeit von 20 km/h eignen sich für Kinder ab 8 Jahren. Kosten pro Auto CHF 5/15 Min und CHF 5 für Rennbahnzubehör. Weitere Informationen: Promulins Arena T 081 851 07 47; E-Mail promulins-arena@samedan.gr.ch

Fussballspiele in der Promulins Arena

Ils termins as chatta aint illa tabella dals evenimaints in quista giazetta. Termins ed infurmaziuns davart ils gös : T 081 851 07 47; E-Mail promulins-arena@samedan.gr.ch; www.fc-lusitanos-samedan.ch
Bitte finden Sie die Termine im Eventkalendar. Weitere Termine und Informationen zu den Fussballspielen: T 081 851 07 47; E-Mail promulins-arena@samedan.gr.ch; www.fc-lusitanos-samedan.ch

Sportliches

Zumba Fitness mit Enrico (ausser Mai)

Jeden Montag um 19 Uhr
Step Aerobic/BBP (Bauch, Beine, Po)
im Fitnessraum der Promulins Arena

Jeden Montag um 20 Uhr
Zumba Fitness
im Fitnessraum der Promulins Arena
Jeden Donnerstag um 19.30 Uhr
Zumba Fitness

im Fitnessraum der Promulins Arena
Jeden Donnerstag um 20.30 Uhr
Step Aerobic/BBP
im Fitnessraum der Promulins Arena
Kommt zum Zumba Fitness in die Promulins Arena, Preise: Einzel-Schnupperkurs CHF 25, Schüler/Studenten CHF 15/20, Monats Abo CHF 100, 10er Abo CHF 190, 20er Abo CHF 290, gültig für alle Kurse.
Weitere Informationen: T 079 942 72 76
E-Mail enrico.zumba@hotmail.com

Turnen für alle mit Frau Ursula Tall-Zini (ausser Maiferien)

Jeden Montag von 19.15 bis 20.15 Uhr
in der Mehrzweckhalle Promulins
Ch'Els promovuan Lur fitness cun fer gymnastica insembel cun oters e suot la guida dad Ursula Tall-Zini!
Kräftigung und Dehnung der Muskulatur. Es ist keine Anmeldung nötig.
Kosten: CHF 5. Weitere Informationen: Frau Tall-Zini T 081 852 40 00.

Plausch Basketball für Jedermann (ausser Maiferien)

Jeden Mittwoch von 20 bis 22 Uhr in der kleinen Turnhalle der Academia Engiadina
Informationen: Rachel Niggli T 079 246 21 22, Nicole Gerwig Steiger T 076 481 78 80, kostenfrei

Golf (ab 11. Mai 2019)

Täglich von 8 bis 19 Uhr

Schmancher il minchadi giuvand a golf sün üna da las pü attractivas plazzas da golf alpinas cun fairways e greens cultivos minuzchusamaing, e tuot que in üna cun-tredgia da bellezza! Che's vuol dapü?

Sind Sie bereit für das intensive Erlebnis einer Golfrunde auf einer der attraktivsten Golfanlagen der Alpen? Sowohl die sorgfältig gepflegten Fairways und Greens, eingebettet in einer der schönsten Kulissen, als auch der ausgewogene Mix aus Clubmitgliedern und Gästen, lässt Sie den Alltag vergessen, um eines Ihrer schönsten Spiele zu erleben. Die aktuellsten Modelle und Accessoires der beliebtesten Golf-Bekleidungsmarken und High-Tech-Golf-Equipment sind im Pro-Shop erhältlich. Weitere Informationen des Golfplatz Samedan: T 081 851 04 69; E-Mail samedan@engadin-golf.ch; www.engadin-golf.ch
Schönes Spiel!

Golf: Kids Kurs

Samstag, 1. Juni und Sonntag, 2. Juni 2019
von 16 bis 18 Uhr auf der Golfanlage



Golf per iffaunts: Il cuors da prova es ideel per iffaunts da 6 ans insü. El es obligatoric per as sparteciper al trenamaint dals juniors. Il program vario düra 4 uras e spordscha eir temp per pitschnas concurrenzias e divertimaint. Gruppas da 3-7 iffaunts.

Ermöglichen Sie Ihrem Kind das erste Golferlebnis! Der Schnupperkurs ist ideal für Kinder ab 6 Jahren, die noch nie oder bisher nur wenig Golf gespielt haben und bildet die obligatorische Vorstufe zum Eintritt ins Juniorentraining. Das vielfältige Kursprogramm wird auf der Driving-Range, dem Putting Green und der Approach Area durchgeführt. Während den 4 Stunden bleibt genug Zeit für kleine Wettspiele und viel Spass.

Die Kurse finden ab einer Mindestteilnehmerzahl von 3 Kindern statt. Die Gruppen umfassen maximal 7 Kinder. Bei mehr als 7 Teilnehmern werden parallel weitere Gruppen geführt. Kosten: CHF 30.
Weitere Informationen E-Mail golfclinic@engadin-golf.ch

Time Track Muntarütsch

Täglich (je nach Witterungsbedingungen)

3,4 Km Uphill-Zeitmessstrecke mit 414 Höhenmeter für Biker, Jogger und Nordic Walker von Samedan nach Alp Muntatsch. Der Time Track Muntatsch bietet Spitzen- und Hobbysportlern die Möglichkeit, ihre Fitness zu steigern und sportliche Erfolge konstant zu kontrollieren und somit zu verbessern. Die Handhabung ist einfach. Laden Sie im App Store die Strava App (kostenlose Version) auf ihr Mobile. App öffnen, unter den Segmenten die Strecke „Time Track Muntatsch (Official)“ suchen und los geht's! Gestoppt wird auf der Alp Muntatsch nach absolviertem Aufstieg. Alle Resultate sind auf der Tourismuswebseite der Gemeinde Samedan verlinkt.
Weitere Informationen: Samedan Tourist Information, T 081 851 00 60.

Bike Evening Skills Sessions: Basic Skills
 Dienstag, 4. Juni und 11. Juni 2019 (Lady-only) von 19 bis 21.30 Uhr auf Muntarütsch
 Donnerstag, 6. Juni und 13. Juni 2019 von 19 bis 21.30 Uhr auf Muntarütsch

Bike Evening Skills Sessions: Advanced Skills
 Dienstag, 18. Juni und 25. Juni 2019 von 19 bis 21.30 Uhr (Ladys-only) auf Muntarütsch
 Donnerstag, 20. Juni und 27. Juni 2019 von 19 bis 21.30 Uhr auf Muntarütsch
Trenamaints tecnics per principiants ed avanzos, nouv eir per duonnas-only. Sül program staun tecnicas fundamentelas



scu la pusiziun da basa, la direcziun dal sguard, il frener, il fer stüertas, il superer obstaculs, il tgnair l'equiliber. Cuors sin-guls u in ün paquet.
 Fahrtechnik-Trainings für Einsteiger und Fortgeschrittene, neu auch Ladys-only! Ein regelmässiger Treffpunkt für Gäste und Einheimische. Die Kurse eignen sich für Einsteiger und Fortgeschrittene. Auf dem Programm stehen Bike-Grundtechniken, die Dir beim Trailfahren mehr Sicherheit und Spass bringen. Dazu gehören Grundposition, Blickrichtung, Bremsen, Kurven fahren, Hindernisse überwinden oder Gleichgewichtsübungen. Der Inhalt der Kurse ist vordefiniert und aufbauend gestaltet, somit kannst Du selber entscheiden wo du Dich verbessern willst. Die Kurse können im Paket oder Einzeln gebucht werden. Kosten CHF 25 pro Abend.
 Weitere Informationen: Bike School Engadin, E-Mail ride@bikeschool-engadin.ch, T 076 471 47 53.

Bär Snowsports Engadin

Nus essans la scoula ideela per sportists da muntagna, bike e naiv e per umauns collios culla natüra. David Baer es guida da viander cun certificat federel, mneder d'excursiuns i'l Parc naziunel e guida da bike. Mincha di essans nus cò per accumulir Lur giavüschs e bsögn sportivs!
 Die Engadiner Berg,- Bike- und Schneesportschule: Die Sportschule, die seit vielen Jahren in Samedan zuhause ist und jeden Tag für Sie und Ihre sportlichen Wünsche und Bedürfnisse da ist. Wir sind die ideale Schule für sportbegeisterte Bergfreunde und naturverbundene Menschen. Wir werden Ihre sportlichen Wünsche und Bedürfnisse erfüllen sowie unsere Angebote auf Ihre Wünsche ausrichten und so zu Ihrem persönlichen Erlebnis machen. David Baer ist Bergwanderführer mit eidg. Fachausweis und hat zusätzliche alpine technische Ausbildungen absolviert (SAC, BASPO, Hochgebirgsauszeichnung bei der Armee). Er ist auch Exkursionsleiter im Schweizerischen Nationalpark und Bike-Guide. Anmeldungen und weitere Informationen: unter T 081 852 11 77, M 076 540 11 12, E-Mail: info@snowsportsengadin.ch; www.snowsportsengadin.ch

Vereine Samedan

Las spüertas da nossas societeds samedri-nas as chatta illa part da las societeds da quista Padella.
 Die Angebote unserer Samedner Vereine finden Sie im Vereinsteil dieser Padella.

Weitere Angebote

Naturpfad: La Senda
 Täglich (je nach Witterungsbedingungen)



Sülla spuonda vers süd es situada la nouva senda ecologica da Samedan „La Senda“. Fats interessants da la natüra vegnan intermedios in möd multimediel, saja que tres üna guida in fuorma da cudesch u d'ün apparat digitel, saja que tres ün download sün Lur i-Phone u i-Pad. Ch'Els vegnan a scuvrir il misteri dal parfüm chi glüscha, da la giardinaria cun 500'000 impiegos, da la funtauna d'energia per insects, da la giunfra da Morteratsch. Ch'Els fatschan adöver dal spievel da champagna, da la sbaluonzcha collieda e dal gnieu d'utschels sün 9 meters otezza. Düreda da l'inter percours: ca. 2.5 uras, ma la ruta po gnir planiseda individuelmaing ed interruiotta mincha mumaint. Apparats ad imprast tar Samedan Tourist Information, cuosts d'imprasts CHF 5 per di u CHF 10 per 3 dis. Dumandas per visitas guidedas cun experts: T 081 851 00 60, T 081 852 18 03, T 078 629 23 69 oder per Mail info@bio-divers.ch
 Am Sonnenhang von Samedan verläuft der Naturpfad „La Senda“. Entdecken Sie überraschende Zusammenhänge in der Natur, beispielsweise über ein Parfum, das leuchtet, die Gärtnerei mit 500'000 Angestellten, über Energieriegel für Insekten oder über Permafrost. Und so spannend geht es auf dem ganzen Weg weiter. Der Weg ist mit Inschrifttafeln markiert. Die Wanderzeit beträgt ungefähr 2,5 Stunden. Sie können an verschiedenen Orten starten, den Rundgang aber auch jederzeit unterbrechen. Der mobile digitale Guide kann bei der Samedan Tourist Information bezogen werden. Ausleihkosten: Guide CHF 5 pro Tag oder CHF 10 für drei Tage, Anfragen für Führungen „La Senda“ mit Fachleuten: T 081 851 00 60 oder E-Mail info@bio-divers.ch

Mineralbad & Spa (ab 27. Mai 2019)

Montag bis Freitag von 13 bis 20.00 Uhr
Samstag und Sonntag von 10 bis 20.30 Uhr
Auffahrt von 10 bis 20 Uhr
Pfingstsonntag und Pfingstmontag
von 10 bis 20 Uhr



Il bagn mineral   Spa da Samedan as rechatta s lla piazza principela i' center istoric da Samedan. El es il pr m bagn mineral vertical da la Svizra, construieu in m d extraordinari dals architects Miller   Maranta. Scu in  n labirint da muntagna traversa il cliaint divers bagn e locals, minch n cun  n'atmosfera differenta e mistica, creeda da gl sch, culur e perspectiva. Sur trais plauns as riva finelmaing tal bagn aviert, directamaing suot il clucher, cun bellischma vista da las muntagnas. L'ova minerela deriva da l'egna funtauna, 35 meters suot l'edifizi.

Ein Badejuwel im Engadin – Baden zwischen Himmel und Erde, Kirche und Bergen. Lassen Sie sich von der einmalig mystischen Stimmung in eine andere Welt entführen. Das Mineralbad & Spa Samedan liegt mitten im historischen Dorfkern von Samedan, unmittelbar beim Hauptplatz und angebaut an die denkmalgeschützte Kirche. Es ist das erste vertikale Mineralbad der Schweiz und lebt neben der vertikalen Anordnung der verschiedenen B der vor allem durch die einmalige Architektur von Miller & Maranta. Das Baderlebnis erstreckt sich über insgesamt drei Geschosse bis ins Dachgeschoss mit dem Aussenbad direkt unter dem Kirchturm mit Blick in die Bergwelt. Gebadet wird im Mineralwasser aus der eigenen Quelle, welches direkt unter dem Bad in 35 Metern Tiefe entnommen wird.

Weitere Informationen: T 081 851 19 19
www.mineralbad-samedan.ch

Filzen (ausser Maiferien)

Jeden Dienstag von 9 bis 11.30 Uhr
im Lädeli inspiraziun

Fletrer – imprender u perfecziuner quista tradiziun artishauna.

Haben Sie schon Filzerfahrung oder wollen



das Handwerk erlernen? Dann unterstütze ich Sie gerne bei der Verwirklichung Ihrer eigenen Vorstellungen und Ideen.

Anmeldung erforderlich: Cornelia Balz,
T 081 852 16 13, E-Mail cornelia@filzundso.ch

FIMO Schmuck (ausser Maiferien)

Jeden Freitag von 14 bis 17 Uhr
im Lädeli inspiraziun

Cun simplas  saglias modeller clin z stravagant ed otras bellas robas: FIMO es  na massa da modeller fascinanta.

FIMO ist eine ofenh rtende Modelliermasse, aus der man mit einfachen Werkzeugen zauberhafte, ausgefallene Schmuckstücke mit schönen Mustern und andere tollen Sachen modellieren kann. Lassen Sie sich von mir mit dem FIMO-Virus anstecken.

Anmeldung erforderlich: Bettina Adank,
T 081 852 30 30, E-Mail bettina@creadank.ch

Reiten

Scoula d'ir a sella per iffaunts e creschieus. A vela la spaisa d'imprender da fuonz s  cun  na magistra professiunela, cu cha's vo a sella, cu cha's ch ra il chavagl, cu cha s'elavurescha fiduzcha traunter umaun e chavagl e bger oter p .

Reiten auf den schönen Reitwegen, Pferde pflegen, Vertrauen zwischen Mensch und Pferd aufbauen, den Umgang mit Zaumzeug und Sattel erlernen und erfahren, was

es bedeutet Verantwortung zu übernehmen und dabei den nötigen Respekt beizubehalten, dies alles kann bei den verschiedenen Reitschulen erlernt werden. Ausführliche Informationen über die Reitschulen und Reitm glichkeiten erhalten Sie bei der Samedan Tourist Information, T 081 851 00 60, E-Mail samedan@estm.ch.

Pferdekutschenfahrten

Ir in charrozza, da di u da not –  n evenimaint nostalgic e romantic.

Ob romantisch am Tag oder sinnlich in der Nacht: Eine Kutschenfahrt ist immer etwas Besonderes. Ausführliche Informationen zu allen Anbietern und Ausflugsmöglichkeiten mit der Pferdekutsche erhalten Sie bei der Samedan Tourist Information, T 081 851 00 60, E-Mail samedan@estm.ch.

Helikopter-Rundflüge

Täglich auf Anfrage

Admirer la bellezza da la cuntredgia da l'Engiadina e sias vals laterelas già da l'ot es  n dals p  impreschiunants evenimaints cha nossa regiun spordscha.

Wunderschöne Berggipfel, eindrückliche Gletscher, abweisende Felswände, aber auch glasklare Seen, fantastische Wälder und ein einmaliges Licht – das ist das Engadin mit seinen Seiten- und Nachbar-t lern. Diese landschaftlichen Perlen aus der Luft zu bewundern, gehört wohl zum Schönsten, was es in dieser Region zu erleben gibt. Weitere Informationen:

Heli Bernina, T 081 851 18 18

Swiss Helicopter, T 081 852 35 35

Fischen im Oberengadin

Indigens e giast a partir da 14 ans paun s'acquister  na patenta da pas-cha ed ir alura zieva forellas e salmelins da differentas sorts, tschendrattschs e frillas. Las prescripziun sun da respetter.

Die häufigsten Fischarten im Oberengadin sind Bach-/Fluss-/Seeforelle, Seesaibling, amerikanischer Seesaibling, Aesche und Elritze. Gäste und Einheimische ab 14 Jahren können Fischereipatente lösen. Die detaillierten Fischereivorschriften werden beim Kauf eines Patents abgegeben und sind zwingend einzuhalten!

Weitere Informationen:

www.fvoengadin.ch

Samedan Aktuell

Tuot las occurrenzas da Samedan sün ün sguard, e que minch'eivna. Sün giavüsch eir per e-mail.

Unser Wochenprogramm Samedan Aktuell beinhaltet sämtliche Veranstaltungen des Ortes und erscheint wöchentlich. Das Samedan Aktuell wird zusätzlich an alle Interessierten per Mail zugesandt. Um das Programm per E-Mail zu erhalten, wenden Sie sich bitte an das Event- und Kulturmanagement der Gemeinde Samedan unter promulins-arena@samedan.gr.ch

AUFRUF:

Gestaltung Adventsprogramm im Dorf

In eгна chosa: Zieva bgers ans as retira Claudio Chiogna da l'organisaziun dal program d'Advent sün Plaz. Ad el grazcha fìch per sieu grand ingaschamaint! Uossa tscherchains nus agüd da la populaziun: persunas chi vessan vögliä da güder a concepìr ün program attractiv d'Advent. Ch'Ellas/Els s'annunzchan tar l'Arena Promulins, e-mail: promulins-arena@samedan.gr.ch u telefon: 081 851 07 47.

Noch etwas in eigener Sache ...

Die letzten Jahre hat Claudio Chiogna das Adventsprogramm auf dem Dorfplatz mit viel Freude und Elan auf die Beine gestellt. Da er jetzt, verdient, etwas kürzer treten möchte wird er sich ab diesem Jahr von der Adventsgestaltung zurückziehen. Wir möchten ihm für seinen grossen Einsatz herzlich danken!

Aus diesem Grund möchten wir die Bevölkerung von Samedan um Hilfe bitten. Wer hat Lust das Adventsprogramm auf dem Dorfplatz mitzugestalten? Wir sind auf der Suche nach Vorschlägen und Beiträgen um den Dorfplatz über die Adventszeit mit einem attraktiven Programm zu beleben. Über zahlreiche Rückmeldungen freuen wir uns. Bitte meldet Euch bei der Promulins Arena, E-Mail promulins-arena@samedan.gr.ch, T 081 851 07 47

